

faxJET 520
faxJET 525
faxJET 555

Bedienungsanleitung



PHILIPS

Sehr geehrter Kunde,

Mit dem Kauf dieses Gerätes haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Firma PHILIPS entschieden. Ihr Gerät erfüllt die vielfältigsten Anforderungen für die private Verwendung oder in Ihrem Büro- und Geschäftsalltag.

Ihr Gerät wird mit einer Starterpatrone für einige Probeseiten ausgeliefert.

Häufig gewählte Nummern können Sie Zielwahltasten oder Kurzwahlnummern zuweisen. Mit diesen Funktionen rufen Sie diese Nummern schnell auf.

Der eingebaute Anrufbeantworter (IPF 555) speichert bis zu 30 Minuten Nachrichten. Sie können interne und externe Sprachnachrichten (= Memos) aufnehmen. Per Fernabfrage fragen Sie neue Nachrichten von jedem Telefon aus ab.

Senden Sie Faxnachrichten in verschiedenen Auflösungen an einen oder mehrere Empfänger. Sie können auch Faxe abrufen.

Wählen Sie zwischen Auflösung für Text und Foto, um Dokumente mit Ihrem Gerät zu kopieren. Sie können auch mehrfache Kopien erstellen.

Senden Sie SMS-Nachrichten von Ihrem Gerät, wenn Ihr Telefonanschluss für diesen Dienst freigeschaltet ist (Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt). Eingegangene SMS-Nachrichten verwalten Sie mit den umfangreichen Funktionen des SMS-Menüs.

Viel Spaß mit Ihrem Gerät und seinen vielfältigen Funktionen!

Zu dieser Bedienungsanleitung

Mit der Installationshilfe auf den folgenden Seiten nehmen Sie Ihr Gerät schnell und einfach in Betrieb. Detaillierte Beschreibungen finden Sie in den folgenden Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise, um einen einwandfreien Betrieb Ihres Gerätes zu gewährleisten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung, sollten Sie die Hinweise nicht beachten.

In dieser Bedienungsanleitung sind mehrere Modelle der Gerätereihe beschrieben. Bitte beachten Sie, dass manche Funktionen nur bei bestimmten Modellen verfügbar sind.

Verwendete Symbole



Warnt vor Gefahren für Personen, Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen sowie vor möglichem Datenverlust. Verletzungen oder Schäden können durch unsachgemäße Handhabung entstehen.



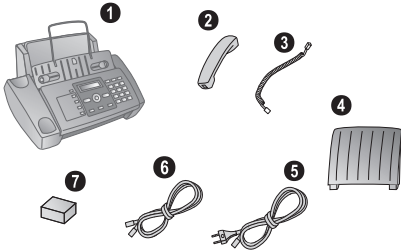
Mit diesem Zeichen sind Tipps gekennzeichnet, mit deren Hilfe Sie Ihr Gerät effektiver und einfacher verwenden.


Installationshilfe

Verpackungsinhalt

- 1 Gerät
- 2 Telefonhörer (IPF 525, IPF 555)
- 3 Spiralkabel für Telefonhörer (IPF 525, IPF 555)
- 4 Papierhalter
- 5 Netzkabel mit Stecker (länderspezifisch)
- 6 Telefonkabel mit Stecker (länderspezifisch)
- 7 Tintenpatrone (schwarz)

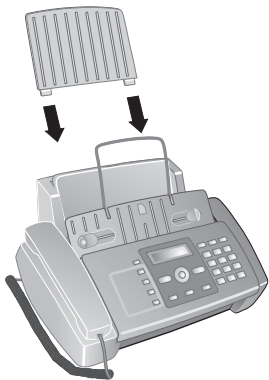
Bedienungsanleitung mit Installationshilfe (ohne Abbildung)



 Sollte eines der Teile fehlen oder Beschädigungen aufweisen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.


Papierhalter aufstecken

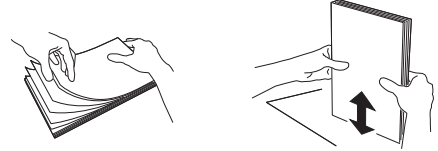
Stecken Sie den Papierhalter in die dafür vorgesehenen Öffnungen.



Papier einlegen

Bevor Sie Dokumente empfangen oder kopieren können, müssen Sie Papier einlegen. Verwenden Sie bitte ausschließlich geeignetes Papier im Standardformat **A4** (210 × 297 Millimeter · vorzugsweise 80 g/m²). Beachten Sie die Angaben in den technischen Daten.

 Fächern Sie das Papier auf, und richten Sie es an einer glatten Oberfläche aus. So verhindern Sie, dass mehrere Blätter auf einmal eingezogen werden.



Papier einlegen

1 Klappen Sie die Papiernachfüllklappe bis zum Anschlag nach vorn.




2 Stecken Sie das Papier in den Papiereinzug. Sie können **maximal 100 Blatt** (A4 · 80 g/m²) einlegen.

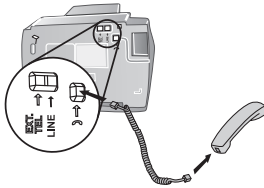


3 Schließen Sie die Papiernachfüllklappe.

Hörer anschließen

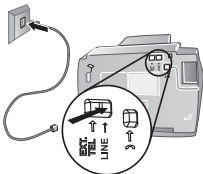
(IPF 525, IPF 555)


Stecken Sie ein Ende des Spiralkabels in die Buchse am Telefonhörer. Stecken Sie das andere Ende in die Buchse an der Geräteunterseite, die mit dem -Symbol bezeichnet ist.




Telefonkabel anschließen

Schließen Sie das Telefonkabel an das Gerät an, indem Sie es in die mit **LINE** gekennzeichnete Buchse stecken (Rj-11-Anschluss). Stecken Sie den Telefonstecker in Ihre Telefonanschlusdose.

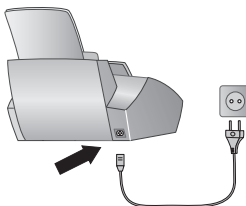


 Schließen Sie Ihr Gerät als Nebenstelle an eine Telefonanlage an, müssen Sie es für den Nebenstellenbetrieb einrichten (siehe auch Kapitel Telefonanschlüsse und zusätzliche Geräte, Seite 33).

Netz kabel anschließen

 Prüfen Sie, ob die Netzspannung Ihres Gerätes (Typenschild) mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt.

Stecken Sie das Netzkabel in den Anschluss auf der Rückseite des Gerätes. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.

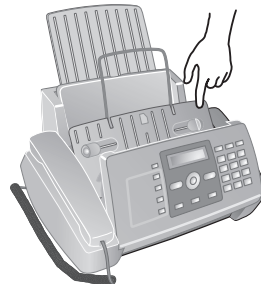


Tintenpatrone einsetzen

1 Öffnen Sie das Bedienpaneel, indem Sie es in der Mitte anheben und aufklappen. Rasten Sie das Bedienpaneel vollständig ein.




2 Öffnen Sie das Patronenfach, indem Sie auf die rechte obere Ecke der Dokumentenablage (Pfeil) drücken und sie vorsichtig nach hinten klappen. Rasten Sie die Dokumentenablage vollständig ein.




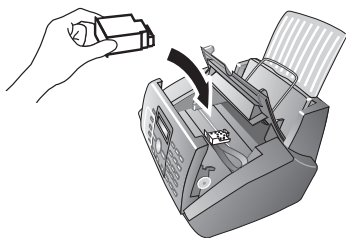
3 Nehmen Sie die Patrone aus der Verpackung und entfernen Sie den Schutzstreifen.



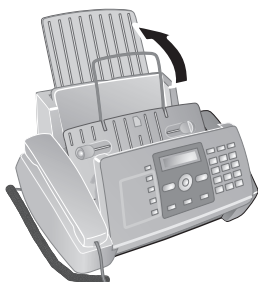
 Bitte vergewissern Sie sich, dass der Schutzstreifen vollständig entfernt wurde. Achten Sie darauf, Düsen und Kontakte nicht zu berühren.

4 Setzen Sie die Patrone mit dem farbigen Ende nach vorne und den Kontakten nach unten in die Halterung.

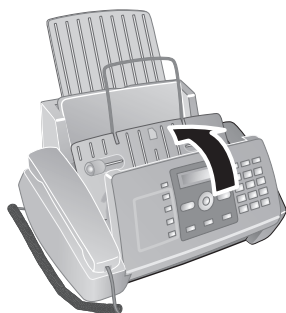
-  Setzen Sie die Patrone nur ein, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Sonst wird die Patrone nicht erkannt.



- 5 Drücken Sie die Patrone nach unten, bis sie einrastet.
- 6 Schließen Sie das Gerät, indem Sie die Dokumentenablage nach unten klappen und den Metallbügel nach oben schwenken.





- 7 Schließen Sie danach das Bedienpaneel.




Erstinstallation

Nachdem Sie Ihr Gerät an die Netzspannung angeschlossen haben, beginnt der Erstinstallationsprozess.


-  Sie können die Erstinstallation zu einem späteren Zeitpunkt mit **MENU** und ① starten


-  Sie können eine Menüübersicht mit **MENU** und ② ausdrucken.

Sprache wählen


- 1 Wählen Sie mit ▲/▼ die gewünschte Displaysprache.
- 2 Bestätigen Sie mit .

Land wählen






-  Stellen Sie unbedingt das Land ein, in dem Sie das Gerät betreiben. Ihr Gerät ist sonst nicht an das Telefonnetz angepasst. Ist Ihr Land nicht in der Liste enthalten, müssen Sie eine andere Einstellung wählen und das richtige Telefonkabel des Landes verwenden. Fragen Sie Ihren Fachhändler.


- 1 Wählen Sie mit ▲/▼ das Land, in dem Sie das Gerät betreiben.
- 2 Bestätigen Sie mit .

Druckkopf aktivieren

- 1 Bestätigen Sie **NEUE PATRONE?** mit ① um den Füllstandspeicher auf „Voll“ zu setzen.
- 2 Eine Testseite wird ausgedruckt.
- 3 Überprüfen Sie die Druckmuster auf Unterbrechungen.
- 4 Wiederholen Sie falls erforderlich den Ausdruck mit ①.
- 5 Beenden Sie mit ① und .


Uhrzeit und Datum eingeben



- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Bestätigen Sie **DATUM / UHRZEIT** mit .
- 5 Wählen Sie mit ▲/▼, **EINST. DAT/ZEIT**.
- 6 Bestätigen Sie mit .
- 7 Geben Sie das Datum ein (jeweils zweistellig) beispielsweise ①⑧①①①① für den 8. Juni 2008.
- 8 Geben Sie die Uhrzeit ein beispielsweise ①④①① für 14 Uhr.
- 9 Bestätigen Sie mit .
- 10 Beenden Sie mit .

-  Wählen Sie im Schritt 5 mit ▲/▼ weitere Einstellungen:

DATUMSFORMAT - Format des Datums ändern.

ZEITFORMAT - Format der Uhrzeit (12 /24 Stunden) ändern.

-  Sollte im Display **EINST. DAT/ZEIT** erscheinen, müssen Sie Datum und Uhrzeit einstellen.

- 1 Drücken Sie **MENU** und bestätigen Sie mit .
- 2 Geben Sie das Datum und die Uhrzeit mit den Zifferntasten ein.
- 3 Bestätigen Sie mit .

Übersicht

Übersicht der Menüfunktionen

Drücken Sie **MENU** um das Funktionsmenü zu öffnen. Blättern Sie mit ▲/▼ durch das Menü. Bestätigen Sie die gewählte Funktion mit ◊. Wählen Sie mit ▲/▼ oder ◊ weitere Funktionen. Mit ↵ kehren Sie zur vorhergehenden Menüstufe zurück. Mit ⏏ beenden Sie das Menü und kehren in den Ausgangsmodus zurück.

▲/▼ — EMPF. EINSTELL. — ◊

▲/▼ — EMPFANGSMODUS — ◊ (IPF 520)

—▲/▼ — AUTOMAT.

—▲/▼ — MANUELL

▲/▼ — EMPFANGSMODUS — ◊ (IPF 525, IPF 555)

—▲/▼ — AUTOMAT.

—▲/▼ — ANRUF./FAX

—▲/▼ — MANUELL

—▲/▼ — TELEF./FAX

▲/▼ — STILLER EMPFANG

▲/▼ — LAUTST. RUFSIG.

▲/▼ — ANZAHL RUFTÖNE

▲/▼ — SPAM LISTE

▲/▼ — EINST. DRUCKEN

▲/▼ — SE AUS SPEICHER

▲/▼ — PROTOK. DRUCKEN — ◊

▲/▼ — LETZT. SENDEPR.

▲/▼ — ANRUFERLISTE

▲/▼ — LETZT. RUNDSEND.

▲/▼ — JOURNAL

▲/▼ — TELEFONBUCH

▲/▼ — PATRONENWARTUNG

▲/▼ — FAX-EINSTELLUNG — ◊

▲/▼ — DATUM / UHRZEIT — ◊

—▲/▼ — EINST. DAT/ZEIT

—▲/▼ — DATUMSFORMAT

—▲/▼ — ZEITFORMAT

▲/▼ — EINSTELLUNGEN — ◊

—▲/▼ — ECM

—▲/▼ — SENDEPROTOKÖLL

—▲/▼ — FAX-BRIEFKOPF

—▲/▼ — SUMMER LAUTST.

—▲/▼ — KONTRAST

▲/▼ — DRUCKERPARAM. — ◊

—▲/▼ — VERKLEINERN

—▲/▼ — ÜBERLÄNGE

▲/▼ — EINST. DRUCKEN

▲/▼ — EMPFANGSABRUF

▲/▼ — INSTALLATION — ◊

▲/▼ — NAME ABSENDER

▲/▼ — NUM. ABSENDER

▲/▼ — RUFSIG-ERKENNUNG. (IPF 525, IPF 555)

▲/▼ — TEL.-LEIT.EINST — ◊

—▲/▼ — ANSCHLUSSTYP

—▲/▼ — WAHLMODUS (länderabhängig)

—▲/▼ — ANRUFER ID

—▲/▼ — FLASH AUF PBX

—▲/▼ — FAX FERNBED.

—▲/▼ — TEL./FAX TIMER (IPF 525, IPF 555)

—▲/▼ — MITHÖREN

▲/▼ — SPRACHE

▲/▼ — LAND

▲/▼ — DRUCKERINSTALL.

▲/▼ — KUNDENSERVICE

▲/▼ — AB-EINSTELL. (IPF 555) — ◊

▲/▼ — MELD. AUF LAUTSP

▲/▼ — ANSAGE 1

▲/▼ — ANSAGE 2

▲/▼ — ANSAGE 3

▲/▼ — MELDG. SENDEN

▲/▼ — NUR ANSAGE

▲/▼ — DAU. EING.-MELD

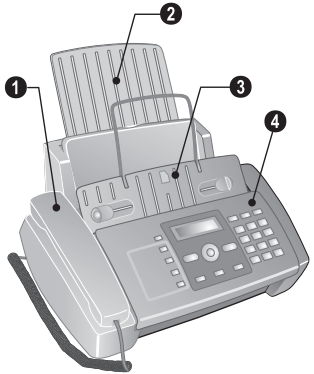
▲/▼ — SICHERHEIT


▲/▼ — GEBÜHR VERMEID.

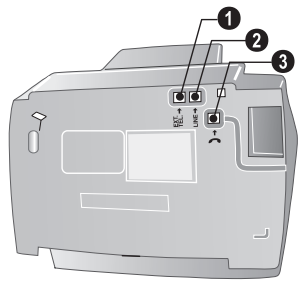
▲/▼ — PARAM. DRUCKEN

Geräteübersicht

- ❶ Hörer (IPF 525, IPF 555)
- ❷ Papierhalter
- ❸ Dokumenteneinzug (Schrift nach oben)
- ❹ Panel mit Display



- ❶ **EXT** - Buchse – Anschlussbuchse für zusätzliche Geräte
- ❷ **LINE** - Buchse – Anschlussbuchse für Telefonkabel
- ❸  - Telefonhörerbuchse – Anschlussbuchse für den Telefonhörer (IPF 525, IPF 555)



Panel

☐ – Telefonbucheinträge aufrufen. Auswählen der Einträge mit ▲/▼ oder mit den Zifferntasten

1 ... 4 – Zielwahleinträge aufrufen

Grüne Lampe ☒ – Blinkt, wenn eine SMS-Nachricht eingegangen ist oder wenn sich eine Sendung im Faxspeicher befindet

Rote Lampe ▲ – Blinkt die Lampe, lesen Sie bitte die Hinweise auf dem Display

⏏ – Funktion abbrechen / Kopieren abbrechen / Rückkehr in den Ausgangsmodus / Fehlermeldung löschen

MENU – Menüfunktionen aufrufen / Kopiermenü aufrufen (Dokument im Dokumenteneinzug) / im 12 Stundenmodus AM, PM umschalten / Lautstärke einstellen

◀/▶ – Cursor bewegen

◇ – Nachrichtenübertragungen starten / Kopieren starten

C – Zur vorhergehenden Menüstufe zurück / Kurz drücken: einzelne Zeichen löschen / Lang drücken: gesamte Eingabe löschen

☒ – SMS Menü aufrufen (Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt) / In Ländern in denen die SMS Funktion nicht unterstützt wird, starten Sie mit dieser Taste den Ausdruck des Faxjournals (Liste der letzten zehn gesendeten und empfangenen Faxnachrichten).

🔊 – (IPF520): Verbindungsaufbau mithören / (IPF525, IPF555): Wählen mit aufgelegtem Hörer / (IPF525, IPF555): Freisprechen

🗨️ – Zwischen Liste der letzten 10 gewählten Nummern (=Wahlwiederholungsliste), Liste der letzten 20 Anrufer (= Anruferliste) umschalten. Mit ◇ bestätigen / Wählpause einfügen

R – Flash-Funktion auslösen (nur wenn Gerät als Nebentelefon konfiguriert ist) / (IPF 525, IPF555): Zwischen Anrufen hin- und herschalten (= Makeln)

📄 🗨️ – Höhere Auflösung fürs Faxen und Kopieren einstellen / Mikrofon während dem Freisprechen abschalten
Zifferntastatur – Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen eingeben

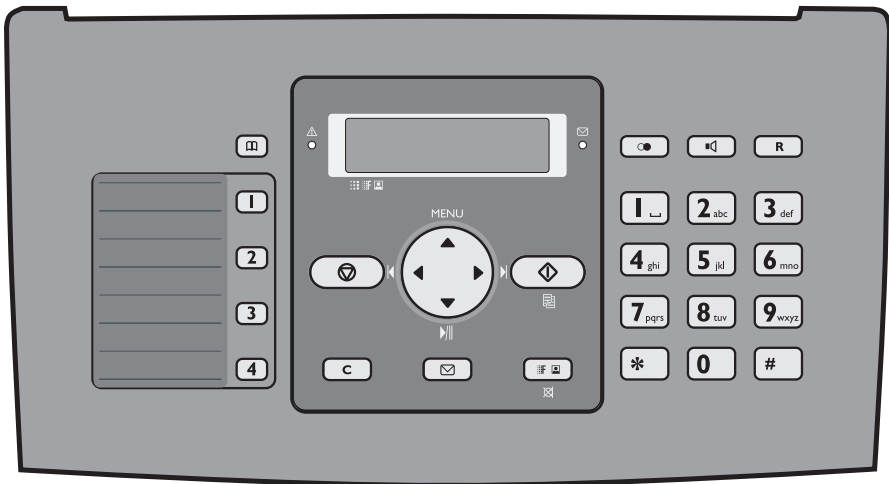
Anrufbeantworter-Tasten (IPF555)

▶/|| – Wiedergabe der hinterlassenen Nachrichten / während der Wiedergabe, Wiedergabe unterbrechen

◀ – Vorherige Nachricht abhören

▶ – Nächste Nachricht abhören / Nachricht erneut abhören / Im Ausgangsmodus, Memo aufnehmen.

C – Während der Wiedergabe aktuelle Nachricht löschen / Zweimal drücken, alle Nachrichten löschen



Allgemeine Sicherheitshinweise

Ihr Gerät ist nach den Normen EN 60950-1 beziehungsweise IEC 60950-1 geprüft und darf nur an Telefon- und Stromnetzen betrieben werden, die diesen Normen entsprechen. Das Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch im jeweiligen Verkaufsland gebaut.

Nehmen Sie keine Einstellungen und Veränderungen vor, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Gerät aufstellen

Das Gerät soll sicher und stabil auf einer ebenen Oberfläche stehen. Sollte das Gerät herunterfallen, kann es beschädigt werden oder Personen – insbesondere Kleinkinder – verletzen. Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darüber stolpern und sich verletzen kann oder das Gerät beschädigt wird.

Der Abstand zu anderen Geräten oder Gegenständen muss mindestens 15 Zentimeter betragen, das gilt auch für die Verwendung von zusätzlichen Schnurlostelefonen. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Radio- oder Fernsehgeräten.

Rasten Sie den Deckel des Gerätes vollständig ein, wenn Sie das Gerät öffnen. Sie können sich verletzen, wenn der Deckel zufällt, während Sie am Gerät arbeiten.

Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, großen Temperaturschwankungen und Feuchtigkeit. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen oder Klimaanlage. Beachten Sie die Angaben zu Temperatur und Luftfeuchtigkeit in den technischen Daten.

Das Gerät muss ausreichend belüftet werden und darf nicht abgedeckt werden. Stellen Sie Ihr Gerät nicht in geschlossene Schränke oder Kästen. Stellen Sie es nicht auf weiche Unterlagen wie Decken oder Teppiche, und decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab. Das Gerät kann sonst überhitzen und in Brand geraten.

Wird das Gerät zu heiß, oder kommt Rauch aus dem Gerät, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen. Um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden, sind offene Flammen von dem Gerät fernzuhalten.

Schließen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen an. Berühren Sie weder Netzstecker, Netzanschluss noch Telefondose mit nassen Händen.

Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät kommen. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind und lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren. Die Verpackungsfolien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Der Telefonhörer des Gerätes ist magnetisch. Beachten Sie kleine metallische Gegenstände (Büroklammern ...), die am Hörer haften können.

Stromversorgung

Prüfen Sie, ob die Netzspannung Ihres Gerätes (Typenschild) mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt.

Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netz- und Telefonkabel.

Stellen Sie Ihr Gerät so auf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist. Das Gerät hat keinen Ein- und Ausschaltknopf. Im Notfall trennen Sie Ihr Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.

Berühren Sie niemals das Netz- oder Telefonkabel, wenn die Isolation beschädigt ist.

Trennen Sie Ihr Gerät vom Strom- und Telefonnetz während eines Gewitters. Ist das nicht möglich, benutzen Sie das Gerät nicht während eines Gewitters.

Trennen Sie Ihr Gerät vom Strom- und Telefonnetz, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Verwenden Sie auf keinen Fall flüssige, gasförmige oder leicht entflammbare Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol).

Reinigen Sie das Display mit einem trockenen, weichen Tuch. Bricht das Display, kann eine schwach ätzende Flüssigkeit austreten. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.

Bei einem Stromausfall funktioniert Ihr Gerät nicht; gespeicherte Daten bleiben erhalten.

Reparaturen

Sollten Störungen auftreten, beachten Sie die Hinweise auf dem Display und auf dem Fehlerbericht.

Nehmen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät vor. Unschadgemäße Wartung kann zu Personen- oder Geräteschäden führen. Lassen Sie Ihr Gerät ausschließlich von einer autorisierten Servicestelle reparieren.

Entfernen Sie nicht das Typenschild von Ihrem Gerät, anderenfalls erlischt die Garantie.

Verbrauchsmaterialien

Verwenden Sie ausschließlich Original-Verbrauchsmaterialien. Diese erhalten Sie im Fachhandel oder über unseren Bestellservice. Andere Verbrauchsmaterialien können das Gerät beschädigen beziehungsweise die Lebensdauer reduzieren.

Entsorgen Sie alte Verbrauchsmaterialien gemäß den Abfallbestimmungen Ihres Landes.


Inhaltsverzeichnis

Sehr geehrter Kunde,	3	SMS senden	23
Zu dieser Bedienungsanleitung	3	Gespeicherte SMS senden	24
Installationshilfe.....	4	SMS empfangen	24
Verpackungsinhalt	4	SMS verfassen	25
Papierhalter aufstecken	4	SMS drucken	25
Papier einlegen	4	SMS löschen	25
Hörer anschließen	5	Einstellungen ändern	25
Telefonkabel anschließen	5	6 Einstellungen.....	27
Netzkabel anschließen	5	Uhrzeit und Datum eingeben	27
Tintenpatrone einsetzen	5	Sprache wählen	27
Erstinstallation	6	Land wählen	27
Übersicht.....	7	Name und Faxnummer eingeben	27
Übersicht der Menüfunktionen	7	Druckposition eingeben	28
Geräteübersicht	8	Kontrast einstellen	28
Panel	9	Seitenanpassung einstellen	28
Allgemeine Sicherheitshinweise	10	Lautstärke einstellen	28
Gerät aufstellen	10	Faxweiche einstellen	29
Stromversorgung	10	Faxweiche einstellen	29
Reparaturen	10	Listen drucken	31
Verbrauchsmaterialien	10	Erstinstallation starten	32
1 Telefonfunktionen.....	12	Mithören beim Verbindungsaufbau	32
Telefonieren am Gerät	12	Empfang langer Dokumente einstellen	32
Freisprechen	12	7 Telefonanschlüsse und zusätzliche Ge- räte	33
Stumm schalten	12	Telefonanschlüsse und -dienste einrichten	33
Zielwahl	12	Nebenstellenanlagen	33
Telefonbuch des Gerätes	13	Zusätzliche Geräte anschließen	34
Rufnummernerkennung (CLIP)	14	Zusätzliche Telefone verwenden (Easylink)	34
Entgangene Anrufe	14	Rufsignaltakt automatisch erkennen	35
2 Anrufbeantworter.....	15	8 Service	36
Ein- und Ausschalten	15	Tintenpatrone wechseln	36
Ansage bearbeiten	15	Papierstau beheben	37
Nachrichten abhören	16	Dokumentenstau beheben	37
Nachrichten löschen	16	Reinigung	37
Interne Memos aufnehmen	16	Schnellhilfe	38
Fernabfrage einrichten	16	Probleme/Lösungen	39
Fernabfrage verwenden	17	9 Anhang.....	40
Fernabfrage-Funktionen	17	Technische Daten	40
Nachrichten weiterleiten	17	Garantie	40
Einstellungen ändern	18	Konformitätserklärung (DoC)	41
3 Fax.....	19	Kundeninformation	44
Fax senden	19		
Fax manuell senden	19		
Durchwahl oder Unteradresse anwählen	19		
Rundsenden (= Broadcasting)	20		
Fax später senden	20		
Fax empfangen	21		
Faxe abrufen	21		
Selektiver Spam-Filter	21		
4 Kopierer.....	22		
Dokument einlegen	22		
Dokument kopieren	22		
5 SMS	23		
SMS-Voraussetzungen	23		


I Telefonfunktionen

Wie Sie zusätzliche Telefone anschließen und welche Funktionen Ihnen zur Verfügung stehen, entnehmen Sie bitte dem Kapitel zu Telefonanschlüssen und zusätzlichen Geräte, Seite 33

Telefonieren am Gerät (IPF 525, IPF 555)

 Für die Telefonfunktion darf sich keine Vorlage im Papiereinzug befinden. Sonst schaltet das Gerät auf Faxbetrieb um.

Wählen Sie die gewünschte Nummer. Dafür stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung. Heben Sie danach den Hörer ab.

 Sie können auch zuerst den Hörer abheben und dann eine Nummer wählen. Der Wählvorgang beginnt sofort.


Manuelle Wahl:

Wählen Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur.

Telefonbuch:

1 Drücken Sie .


2 Wählen Sie mit  einen Eintrag.

 Geben Sie den Anfangsbuchstaben mit den Zifferntasten ein, um schneller im Telefonbuch zu navigieren.


Zielwahl:


Drücken Sie lang (mindestens zwei Sekunden) die gewünschte Zielwahltaste (1 ... 4).


Wiederwahlliste:

Drücken Sie .


Wählen Sie mit  ABGEH. ANRUF


Bestätigen Sie mit .


Wählen Sie mit  einen Eintrag aus der Liste der gewählten Nummern.


Bestätigen Sie mit .


Anruferliste:


Drücken Sie .

Wählen Sie mit  EINGEH. ANRUF


Bestätigen Sie mit .

Wählen Sie mit  einen Eintrag aus der Liste der Anrufer.


Bestätigen Sie mit .

 Damit diese Funktion funktioniert, muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernerkennung (CLIP) aktiviert sein (länder- und netzwerkabhängig). Nummer und Name werden nicht angezeigt, wenn der Anrufer seine Nummer unterdrückt.

Freisprechen (IPF 525, IPF 555)


1 Drücken Sie , um mit aufgelegtem Hörer zu telefonieren. Sie hören ein Freizeichen aus dem Lautsprecher.


2 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag. Der Wählvorgang beginnt sofort. Falsche Ziffern können Sie nicht mehr korrigieren.

 Mit **MENU** stellen Sie die Lautstärke ein.

Stumm schalten (IPF 525, IPF 555)

Schalten Sie den Hörer während eines Telefongesprächs stumm, wenn Sie mit jemandem sprechen möchten, ohne dass Ihr Telefongesprächspartner mithört.

1 Drücken Sie während eines Gesprächs . Ihr Telefongesprächspartner kann Sie nicht mehr hören. Im Display erscheint LEITUNG WARTET.

2 Drücken Sie erneut , um das Gespräch fortzusetzen.

Zielwahl

Häufig gewählte Nummern können Sie den Zielwahltasten zuweisen. Mit den Zielwahltasten rufen Sie diese Nummern schnell auf.

Zielwahleintrag zuweisen


1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint EMPF. EINSTELL..


2 Wählen Sie mit  TELEFONBUCH.

3 Bestätigen Sie mit .


4 Bestätigen Sie NEUE NUMMER mit .

5 Geben Sie 01 - 04 als Position für die Zielwahltasten (1 ... 4) mit den Zifferntasten ein. Geben Sie die Position immer zweistellig ein.

 Wählen Sie eine bereits belegte Position, erscheint am Display ein Hinweis.


6 Bestätigen Sie mit .

7 Geben Sie die Telefonnummer ein.


8 Bestätigen Sie mit .

9 Geben Sie den Namen ein.

10 Bestätigen Sie mit .


11 Wählen Sie mit  einen Klingelton.

12 Bestätigen Sie mit .

13 Wählen Sie mit  ob Sie weitere Einträge speichern oder die Funktion beenden möchten.


14 Bestätigen Sie mit .

Zielwahleintrag löschen


- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TELEFONBUCH**.
 - 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **LÖSCHEN**.
 - 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 6 Wählen Sie mit **▲/▼** den Eintrag, den Sie löschen möchten.
-  Zielwahleinträge sind nur auf den Positionen 01 bis 04 gespeichert.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 8 Wählen Sie mit **▲/▼** **JÄ**.
 - 9 Bestätigen Sie mit **◇**.

Telefonbuch des Gerätes

Im Telefonbuch Ihres Gerätes können Sie bis zu 100 Einträge speichern. Sie können den Einträgen verschiedene Klingeltöne zuweisen. Beachten Sie die Angaben in den technischen Daten.


 Mit **◀/▶** bewegen Sie den Cursor. Mit **C** löschen Sie einzelne Zeichen. Mit **⏏** beenden Sie das Menü und kehren in den Ausgangsmodus zurück.

Eintrag speichern


- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TELEFONBUCH**.
 - 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 4 Bestätigen Sie **NEUE NUMMER** mit **◇**.
 - 5 Geben Sie die Position des Eintrages mit den Zifferntasten ein. Geben Sie die Position immer zweistellig ein.
 - 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
-  Wählen Sie eine bereits belegte Position, erscheint am Display ein Hinweis. Drücken Sie falls erforderlich das Telefonbuch aus um eine Übersicht der noch verfügbaren Positionen zu erhalten.
- 7 Geben Sie die Telefonnummer ein.
 - 8 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 9 Geben Sie den Namen ein. Buchstaben geben Sie mit den Zifferntasten ein (siehe Bedruckung). Sonderzeichen geben Sie mit **⊕** oder **⊗** ein. Drücken Sie die jeweilige Taste so oft, bis der gewünschte Buchstabe oder das gewünschte Sonderzeichen am Display erscheint.
 - 10 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 11 Wählen Sie mit **▲/▼** einen Klingelton.
 - 12 Bestätigen Sie mit **◇**. Der Eintrag wird gespeichert.

E-Mail Adresse speichern


Sie können auch eine E-Mail-Adresse speichern an die SMS Nachrichten versendet werden können.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TELEFONBUCH**.
 - 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **NEUE ADRESSE**.
 - 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 6 Geben Sie die Position des Eintrages mit den Zifferntasten ein. Geben Sie die Position immer zweistellig ein.
 - 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 8 Geben Sie die E-Mail-Adresse ein.
-  Beachten Sie, dass E-Mail-Adressen keine Leerzeichen enthalten können.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 10 Geben Sie den Namen ein.
 - 11 Bestätigen Sie mit **◇**. Der Eintrag wird gespeichert.

Eintrag bearbeiten


- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TELEFONBUCH**.
 - 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ÄNDERN**.
 - 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 6 Wählen Sie mit **▲/▼** den Eintrag, den Sie bearbeiten möchten.
-  Geben Sie den Anfangsbuchstaben mit der Zifferntastatur ein, um schneller im Telefonbuch zu navigieren.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 8 Bearbeiten Sie die Nummer.
 - 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 10 Bearbeiten Sie den Namen.
 - 11 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 12 Wählen Sie mit **▲/▼** einen Klingelton.
 - 13 Bestätigen Sie mit **◇**. Der geänderte Eintrag wird gespeichert.


Eintrag löschen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TELEFONBUCH**.
 - 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **LÖSCHEN**.
 - 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 6 Wählen Sie mit **▲/▼** den Eintrag, den Sie löschen möchten.
-  Geben Sie den Anfangsbuchstaben mit der Zifferntastatur ein, um schneller im Telefonbuch zu navigieren
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 8 Wählen Sie mit **▲/▼** **JÄ**.
 - 9 Bestätigen Sie mit **◇**.

Rufnummernerkennung (CLIP)

Auf dem Display erscheint die Nummer eines eingehenden Anrufes. Damit diese Funktion funktioniert, muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernerkennung (CLIP – Calling Line Identification Presentation) aktiviert sein. Informieren Sie sich bei Ihrer Telefongesellschaft. Die Rufnummernerkennung ist möglicherweise kostenpflichtig.


 Funktioniert die Rufnummernerkennung nicht, obwohl die Funktion für Ihren Telefonanschluss aktiviert ist, prüfen Sie, ob Sie das richtige Land eingestellt haben.

 Nummer und Name werden nicht angezeigt, wenn der Anrufer seine Nummer unterdrückt.

Rufnummernerkennung aus-/einschalten

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL. -LEIT. EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **ANRUFER ID.**
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** ob die Telefonnummer des Anrufers angezeigt werden soll oder nicht.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⓪**.


Entgangene Anrufe (IPF 525, IPF 555)

- 1 Drücken Sie **⓪**.
 - 2 Wählen Sie mit **▲** **EINGEH. ANRUF**.
 - 3 Drücken Sie **◇**.
 - 4 Blättern Sie mit **▲/▼** in der Liste der entgangenen Anrufe.
-  Neue entgangene Anrufe werden durch Blinken angezeigt.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
 - 6 Heben Sie den Hörer ab, um zurückzurufen.

2 Anrufbeantworter

(IPF 555)

Ein- und Ausschalten

 Der Anrufbeantworter kann nur eingeschaltet werden, wenn ein Ansagetext aufgenommen wurde. Der Empfangsmodus muss auf **ANRUFB./FAX** eingestellt sein.


- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Drücken Sie **◊**.
- 3 Bestätigen Sie **EMPFANGSMODUS** mit **◊**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANRUFB./FAX** – Anrufbeantworter eingeschaltet. **TELEF./FAX** – Anrufbeantworter ausgeschaltet.
- 5 Bestätigen Sie mit **◊**.

Ansage bearbeiten

Ansage aufnehmen

Sie können auch einen Ansagetext aufnehmen, den der Anrufer hört, ohne eine Nachricht hinterlassen zu können (= Externes Memo). Wie Sie diese Funktion einschalten, Lesen Sie im Abschnitt 'Ansage ohne Nachrichtenaufnahme verwenden'.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◊**. Im Display erscheint **MELD.AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANSAGE 1**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **AUFNAHME**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◊**. Am Display erscheint **HÖRER ABHEBEN**.
- 8 Heben Sie den Telefonhörer ab und drücken Sie **◊** um die Ansage aufzunehmen.
- 9 Drücken Sie **⏏**, um die Aufnahme zu beenden. Der Ansagetext wird abgespielt.
- 10 Legen Sie den Hörer auf.
- 11 Beenden Sie mit **⏏**.

 Der Ansagetext muss länger als zehn und kürzer als 20 Sekunden sein.

Ansage wenn Nachrichtenspeicher voll


Sie können eine zusätzliche Ansage aufnehmen, die der Anrufer hört, wenn keine neuen Nachrichten mehr gespeichert werden können.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◊**. Im Display erscheint **MELD.AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANSAGE 2**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **AUFNAHME**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◊**. Am Display erscheint **HÖRER ABHEBEN**.
- 8 Heben Sie den Telefonhörer ab und drücken Sie **◊** um die Ansage aufzunehmen.
- 9 Drücken Sie **⏏**, um die Aufnahme zu beenden. Der Ansagetext wird abgespielt.
- 10 Legen Sie den Hörer auf.
- 11 Beenden Sie mit **⏏**.

Ansage abhören

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◊**. Im Display erscheint **MELD.AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANSAGE 1** oder **ANSAGE 2**.
- 5 Bestätigen Sie **ABHÖREN** mit **◊**. Die jeweils aufgenommene Ansage wird abgespielt.

 Mit **MENU** stellen Sie die Lautstärke ein.

 Nach der Wiedergabe können Sie die Ansage ändern oder neu aufnehmen.

- 6 Beenden Sie mit **⏏**.

Ansage ohne Nachrichtenaufnahme verwenden

Sie können den Anrufbeantworter so einstellen, dass der Anrufer einen Ansagetext hört, ohne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen zu können (= Externes Memo). Wie Sie den Ansagetext aufnehmen, lesen Sie im Abschnitt 'Ansage aufnehmen'.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **NUR ANSAGE**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, ob Sie die Funktion ein- oder ausschalten möchten.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.



Wurde bereits ein Ansagetext (**ANSAGE 1**) aufgenommen, wird dieser abgespielt. Wählen Sie nach dem Abspielen mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen:

AUFNAHME – Neuen Ansagetext aufnehmen. Der Ansagetext (**ANSAGE 1**) wird dabei geändert.

ABHÖREN – Ansagetext abhören

Nachrichten abhören

Wenn neue Nachrichten am Anrufbeantworter eingegangen sind, blinkt die Anzeige **☒**. Auf dem Display wird die Anzahl der neuen Nachrichten angezeigt.

- 1 Drücken Sie **▶/||**.
- 2 Die neuen Nachrichten werden abgespielt. Am Display erscheint Datum und Uhrzeit der eingegangenen Nachricht.



Mit **MENU** stellen Sie die Lautstärke ein.



Heben Sie den Telefonhörer ab, um vertrauliche Nachrichten abzuhören.

Nachrichten löschen

Einzelne Nachrichten löschen

Drücken Sie während der Wiedergabe der Nachricht **C** um die laufende Nachricht zu löschen. Löschen Sie weitere Nachrichten mit **C** oder beenden Sie mit **⊗**.

Alle Nachrichten löschen

- 1 Drücken Sie **C**. Im Display erscheint **GEH NACHR. LÖSCH**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **JA**.
- 3 Bestätigen Sie mit **C**. Die Nachrichten werden gelöscht.

Interne Memos aufnehmen

Sie können Sprachmitteilungen (= Memos) aufnehmen, die Sie wie Nachrichten abhören können. Die eingestellte Aufnahmedauer für Nachrichten begrenzt auch die Aufnahmedauer für interne Memos.

- 1 Drücken Sie **▶**. Am Display erscheint **HÖRER ABHEBEN**.
- 2 Heben Sie den Telefonhörer ab und drücken Sie **◇** um die Sprachmitteilung aufzunehmen.



Die eingestellte Aufnahmedauer für eingehende Nachrichten begrenzt auch die Länge der internen Memos.

- 3 Drücken Sie **⊗**, um die Aufnahme zu beenden. Die Aufnahme wird abgespielt.
- 4 Legen Sie den Hörer auf.

Die Sprachmitteilung wird als neue Nachricht angezeigt.

Fernabfrage einrichten

Zugangscode eingeben

Damit Sie weitergeleitete Nachrichten empfangen können und den Anrufbeantworter von anderen Telefonen abfragen und kontrollieren können, müssen Sie einen Zugangscode eingeben.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **SICHERHEIT**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **CODE EINGEBEN**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**. Wenn ein Zugangscode programmiert wurde, erscheint dieser am Display.
- 8 Geben Sie den neuen Zugangscode mit den Zifferntasten ein.




Sie können den Zugangscode auch löschen, indem Sie **C** drücken. Beachten Sie, dass bei gelöschtem Zugangscode jeder Zugriff auf die gespeicherten Mitteilungen erhält.

- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊗**.

Anrufbeantworter gegen Fremdzugriff sichern


Sie können mit der Eingabe eines Zugangscode verhindern, dass andere Personen die persönlichen Nachrichten abhören, oder die Einstellungen des Anrufbeantworters verändern.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL.**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **SICHERHEIT**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **ZUGRIFF GESPER.**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** **JÄ** um zu verhindern, dass Nachrichten abgehört und Einstellungen geändert werden können.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⓪**.

 Erst nach Eingabe des gespeicherten Codes können Sie die Nachrichten abhören oder die Einstellungen verändern.

Fernabfrage verwenden

Sie können per Telefonanruf neue Nachrichten abhören und löschen, einen neuen Ansagetext aufnehmen oder den Anrufbeantworter ein- oder ausschalten.

 Das Telefon an diesem Anschluss muss auf Tonwahlverfahren eingestellt sein. Drücken Sie innerhalb von 50 Sekunden eine Taste, sonst wird die Verbindung unterbrochen (länder- und netzwerkabhängig).

- 1 Rufen Sie Ihre Nummer an.
- 2 Warten Sie, bis sich der Anrufbeantworter einschaltet und den Ansagetext abspielt.
- 3 Geben Sie den Zugangscode (voreingestellt 1234) ein.
- 4 Sie hören einen Bestätigungston.
- 5 Mit den Zifferntasten sind die unten stehenden Funktionen verfügbar.
- 6 Legen Sie auf, um die Fernabfrage zu beenden.

Fernabfrage-Funktionen

Nachrichten abhören

Neue Nachrichten abhören: Drücken Sie **①**.

Laufende Nachricht erneut abhören: Drücken Sie **③**.

Alle Nachrichten abhören: Drücken Sie **②**.

Nächste Nachricht abhören: Drücken Sie **④**.

Nachrichten löschen

Drücken Sie nach dem Abhören aller Nachrichten **⑥** und **⑥**.

Neuen Ansagetext (ANSAGE 1) aufnehmen

1 Drücken Sie **#③**.

2 Drücken Sie **#**, um die Aufnahme zu beenden.

Ansagetext (ANSAGE 1) abspielen

Drücken Sie **⑤**.

Steuerungsfunktionen

Letzte Funktion abbrechen: Drücken Sie **⑩**.

Anrufbeantworter ausschalten (Empfangsmodus AUTOMAT.): Drücken Sie **#①**.

Anrufbeantworter einschalten (Empfangsmodus ANRUFBE/FAX): Drücken Sie **#②**.

Weiterleitung ausschalten: Drücken Sie **#⑤**.

Funktion Externes Memo (NUR ANSAGE) einschalten: Drücken Sie **#④**.

Nachrichten weiterleiten

Das Gerät leitet Nachrichten zu einer bestimmten Uhrzeit an eine eingegebene Telefonnummer weiter. Wird die Verbindung hergestellt, wird ein Meldetext abgespielt.

Meldetext aufnehmen

1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.

2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL.**.

3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**

4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANSAGE 3**.

5 Bestätigen Sie mit **◇**.

6 Wählen Sie mit **▲/▼** **AUFNAHME**.

7 Bestätigen Sie mit **◇**. Am Display erscheint **HÖRER ABHEBEN**.


8 Heben Sie den Telefonhörer ab und drücken Sie **◇** um die Ansage aufzunehmen.

9 Drücken Sie **⓪**, um die Aufnahme zu beenden. Der Ansagetext wird abgespielt.

10 Legen Sie den Hörer auf.

11 Beenden Sie mit **⓪**.

Weiterleitung einschalten

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **MELDG. SENDEN**.
 Haben Sie bereits Einstellungen vorgenommen bestätigen Sie **BEREITS EINGEST.** mit **◇**. Wählen Sie mit **▲/▼** ob Sie die Einstellungen ändern oder löschen möchten.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen:
AUS – Keine Weiterleitung
EINMAL – einmalige Weiterleitung
TÄGLICH – tägliche Weiterleitung
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Geben Sie mit den Zifferntasten die Uhrzeit ein, zu der die Weiterleitung erfolgen soll.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Geben Sie die Telefonnummer ein, an die eingegangene Nachrichten weitergeleitet werden sollen.
- 11 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 12 Beenden Sie mit **⏻**.

Einstellungen ändern

Mithören ein-/ausschalten

Sie können wählen, ob der Anrufer beim Hinterlassen einer Nachricht gehört werden soll oder nicht.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie **MELD. AUF LAUTSP** mit **◇**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** ob bei eingeschaltetem Anrufbeantworter der Lautsprecher ein-/oder ausgeschaltet sein soll.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Beenden Sie mit **⏻**.

Aufnahmedauer einstellen

Sie können die Länge der eingehenden Nachrichten und internen Memos begrenzen.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **DAU. EING. -MELD.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte Aufnahmedauer.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Beenden Sie mit **⏻**.

Sparmodus

Mit dieser Funktion können Sie an der Anzahl der Klingeltöne erkennen ob neue Nachrichten hinterlassen wurden oder nicht. Geht das Gerät nach der voreingestellten Anzahl der Klingeltöne an die Leitung, haben Sie neue Nachrichten erhalten. Sind keine neuen Nachrichten eingegangen, schaltet sich der Anrufbeantworter erst nach zwei weiteren Klingeltönen ein als sonst eingestellt. Sie können die Fernabfrage beenden, ohne dass Telefonkosten entstehen.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **GEBÜHR VERMEID..**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Schalten Sie die Funktion mit **▲/▼** ein oder aus.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Beenden Sie mit **⏻**.

Einstellungen des Anrufbeantworters ausdrucken

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **AB-EINSTELL..**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **MELD. AUF LAUTSP.**
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **PARAM. DRUCKEN.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** ob der Ausdruck erfolgen soll oder nicht.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.

3 Fax

⚠ Legen Sie keine Dokumente in das Gerät, die ...
... nass sind, mit Korrekturflüssigkeit bearbeitet wurden, verschmutzt sind oder eine beschichtete Oberfläche haben.

... mit einem weichen Bleistift, mit Farbe, Kreide oder Zeichenkohle beschriftet sind.

... aus Zeitungen oder Zeitschriften stammen (Druckerschwärze).

... mit Büro- oder Hefklammern, mit Klebestreifen oder Klebstoff zusammengehalten werden.

... mit Notizzetteln beklebt sind.

... zerknittert oder eingerissen sind.

Drücken Sie auf **⏏**, um während des Sendevorganges die Dokumente auszuwerfen.

Fax senden

1 Legen Sie die Dokumente mit der Schriftseite nach oben in den Dokumenteneinzug. Das oberste Dokument wird zuerst eingezogen.



2 Stellen Sie die gewünschte Auflösung mit **F** **📄** ein. Ein Pfeil im Display zeigt die gewählte Einstellung an.

📄 – Standard (für Dokumente ohne besondere Merkmale)

F – Fein (für kleingedruckte Texte beziehungsweise Zeichnungen)

📄 – Foto (für Fotos).

3 Wählen Sie die gewünschte Nummer. Dafür stehen Ihnen mehrere Möglichkeiten zur Verfügung.

💡 (IPF 520): Sie können die Wiederwahlliste, Anruferliste, Telefonbuch nur aufrufen, wenn sich ein Dokument im Dokumenteneinzug befindet.

4 Drücken Sie **⏏**.

Manuelle Wahl:

Wählen Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur.

Wiederwahlliste:

Drücken Sie **⏏**.

Wählen Sie mit **▼** **ABGEG. ANRUF**.

Bestätigen Sie mit **⏏**.

Wählen Sie mit **▲/▼** einen Eintrag aus der Liste der gewählten Nummern.

Anruferliste:

Drücken Sie **⏏**.

Wählen Sie mit **▲** **EINGEH. ANRUF**.

Bestätigen Sie mit **⏏**.

Wählen Sie mit **▲/▼** einen Eintrag aus der Liste der Anrufer.

💡 Damit diese Funktion funktioniert, muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernerkennung (CLIP) aktiviert sein (länder- und netzwerkabhängig). Nummer und Name werden nicht angezeigt, wenn der Anrufer seine Nummer unterdrückt.

Telefonbuch:

1 Drücken Sie **📖**.

2 Wählen Sie mit **▲/▼** einen Eintrag.

💡 Geben Sie den Anfangsbuchstaben mit den Zifferntasten ein, um schneller im Telefonbuch zu navigieren.

Fax manuell senden

1 Legen Sie das Dokument ein.

2 Drücken Sie **📄** oder heben Sie den Telefonhörer ab.

3 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.

4 Drücken Sie **⏏**. Das Dokument wird eingelesen und gesendet.

5 Nach erfolgtem Sendevorgang erscheint auf dem Display eine Sendebestätigung.

Durchwahl oder Unteradresse auswählen

Sie können eine Faxnachricht an eine Durchwahlnummer oder Unteradresse senden oder von einer Durchwahlnummer oder Unteradresse abrufen – beispielsweise um einen bestimmten Service eines Faxdatenbankanbieters zu nutzen. Hängen Sie dafür die Durchwahlnummer oder Unteradresse mit einer kurzen Wählpause an die Faxnummer an.

1 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.

2 Drücken Sie **⏏**.

3 Geben Sie die Durchwahlnummer oder Unteradresse ein.


4 Drücken Sie **⏏**. Die Durchwahlnummer oder Unteradresse wird erst nach einer kurzen Pause gewählt.

Rundsenden (= Broadcasting)

Sie können eine Faxnachricht nacheinander an mehrere Empfänger senden.

Empfänger einzeln eingeben

- 1 Legen Sie das Dokument ein.
- 2 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SE AUS SPEICHER**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼** **NEUE EINSTELL..**
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**. Das Dokument wird eingelesen.
- 7 Bestätigen Sie die angezeigte Uhrzeit mit **◇** oder geben die Uhrzeit ein, zu der das Dokument gesendet werden soll.
- 8 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Geben Sie weitere Nummern ein. Sie können bis zu 10 Empfänger eingeben.
- 11 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 12 Wählen Sie mit **▲/▼** ob die aktuellen Einstellungen gedruckt werden sollen oder nicht.
- 13 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 14 Bestätigen Sie **JA** mit **◇** wenn die Einstellungen korrekt sind.
- 15 Das Gerät sendet die Faxnachricht nacheinander an alle Empfänger.

 Kann Ihr Gerät einen Empfänger nicht erreichen, wird die Faxnachricht an die weiteren Empfänger gesendet. Nachdem das Gerät alle Empfänger angerufen hat, wählt es nochmals die Nummern, die vorher nicht erreicht wurden.

Einstellungen ändern oder ausdrucken

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SE AUS SPEICHER**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Wählen sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen und bestätigen Sie mit **◇**:
EINST. DRUCKEN – Ausdruck der Einstellungen
ÄNDERN – Änderung von Uhrzeit und Telefonnummer
LÖSCHEN – Löschen der Einstellungen.

Fax später senden

Möchten Sie günstigere Telefontarife ausnutzen, oder ist der Empfänger nur zu bestimmten Zeiten zu erreichen, können Sie die Faxnachricht zu einem späteren Zeitpunkt senden – innerhalb von 24 Stunden.

- 1 Legen Sie das Dokument ein.
- 2 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SE AUS SPEICHER**.

- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼** **NEUE EINSTELL..**
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**. Das Dokument wird eingelesen.
- 7 Geben Sie die Uhrzeit ein, zu der das Dokument gesendet werden soll beispielsweise ①④ ⑩⑩ für 14 Uhr. Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.
- 9 Drücken Sie zweimal **◇**.
- 10 Wählen Sie mit **▲/▼** ob die aktuellen Einstellungen gedruckt werden sollen oder nicht.
- 11 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 12 Bestätigen Sie **JA** mit **◇** wenn die Einstellungen korrekt sind.
- 13 Das Gerät geht in Bereitschaft und sendet die Faxnachricht zur eingegebenen Uhrzeit. Im Display erscheint **SE AUS SPEICHER**.


Einstellungen ändern

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SE AUS SPEICHER**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ÄNDERN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Geben Sie die Uhrzeit ein und bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Ändern Sie die Nummer und bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** ob die aktuellen Einstellungen gedruckt werden sollen oder nicht.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Bestätigen Sie **JA** mit **◇** wenn die Einstellungen korrekt sind.

Einstellungen löschen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SE AUS SPEICHER**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **LÖSCHEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **JA**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** ob die aktuellen Einstellungen gedruckt werden sollen oder nicht.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Bestätigen Sie **JA** mit **◇** wenn die Einstellungen korrekt sind.

Fax empfangen

Empfangene Faxnachrichten werden sofort ausgedruckt. Ist kein Papier oder keine Tintenpatrone eingelegt, speichert das Gerät eingehende Faxnachrichten. Die -Anzeige blinkt. Legen Sie Papier oder einen neue Tintenpatrone ein, werden die gespeicherten Nachrichten gedruckt.

Ist der Nachrichtenspeicher voll, können keine weiteren Nachrichten mehr empfangen werden. Beachten Sie die Angaben in den technischen Daten.

Faxe abrufen

Mit dem Faxabrufen rufen Sie Faxnachrichten ab, die in dem angewählten Gerät bereitliegen.

Faxe direkt abrufen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EMPFANGSABRUF**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Bestätigen Sie **NEUE EINSTELL.** mit **◇**.
- 5 Bestätigen Sie die angezeigte Uhrzeit mit **◇** oder geben die Uhrzeit ein, zu der das Dokument abgerufen werden soll.
- 6 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.


Im Display erscheint **EMPF-ABR** mit der Uhrzeit, zu der das Dokument abgerufen wird.

Einstellungen ändern

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EMPFANGSABRUF**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Wählen sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen und bestätigen Sie mit **◇**:
ÄNDERN – Änderung von Uhrzeit und Telefonnummer
LÖSCHEN – Löschen der Einstellungen.

Selektiver Spam-Filter

Sie können zehn Telefonnummern speichern, die bei einem Faxempfang ignoriert werden. Das Gerät läutet, empfängt aber kein Fax.

 Damit diese Funktion funktioniert, muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernerkennung (CLIP) aktiviert sein (länder- und netzwerkabhängig).

Eintrag zuweisen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SPAM LISTE**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.

- 5 Wählen Sie mit **▲/▼**, **NEUE NUMMER**.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Geben Sie die Telefonnummer ein, von der Sie kein Fax empfangen möchten.
- 8 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 9 Wählen Sie mit **▲/▼** ob Sie weitere Einträge speichern möchten.
- 10 Beenden Sie mit **⏏**.

Eintrag ändern

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SPAM LISTE**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼**, **NUMMER ÄNDERN**.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Wählen Sie mit **▲/▼** die Telefonnummer die Sie ändern möchten.
- 8 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 9 Ändern Sie die gespeicherte Nummer.
- 10 Bestätigen Sie mit **◇**.

Eintrag löschen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SPAM LISTE**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼**, **NUMMER LÖSCHEN**.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Wählen Sie mit **▲/▼** die Nummer, die Sie löschen möchten.
- 8 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 9 Wählen Sie mit **▲/▼** **JA** und bestätigen Sie mit **◇**.

Liste drucken

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SPAM LISTE**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼**, **LISTE DRUCKEN**.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**. Die Liste wird gedruckt.

4 Kopierer

Verwenden Sie Dokumente in den Größen **A5** oder **A4** mit 60 bis 100 g/m². Sie können **bis zu 20 Dokumente** auf einmal einlegen.

Dokument einlegen

- 1 Legen Sie die Dokumente mit der Schriftseite nach oben in den Dokumenteneinzug. Das oberste Dokument wird zuerst eingezogen.



- 2 Drücken Sie **◊**.
- 3 Stellen Sie die gewünschte Auflösung mit **⌘** **📄** ein.
TEXT – Für Dokumente ohne besondere Merkmale.
FOTO – Für Fotos.

Dokument kopieren

Eine Kopie erstellen

Drücken Sie **◊**.

Mehrere Kopien erstellen

- 1 Geben Sie mit den Zifferntasten ein, wie oft Sie das Dokument kopieren möchten (maximal neun Kopien).
- 2 Drücken Sie **◊**. Die Kopie wird erstellt.

Kopien mit Sondereinstellungen erstellen


- 1 Drücken Sie **MENU**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼** in welcher Qualität die Kopie erfolgen soll.
- 3 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, ob das Dokument vergrößert oder verkleinert kopiert werden soll. Sie können auf 200 Prozent vergrößern oder auf 50 Prozent verkleinern.
- 5 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** aus den angezeigten Kontrasteinstellungen.
- 7 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 8 Geben Sie mit den Zifferntasten ein, wie oft Sie das Dokument kopieren möchten (maximal neun Kopien).
- 9 Drücken Sie **◊**. Die Kopie wird erstellt.


5 SMS

(Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)

SMS-Voraussetzungen

Ihr Gerät ist für die Nutzung von SMS (Short Message Service-)Diensten voreingestellt. Damit SMS funktioniert muss die Rufnummernerkennung (CLIP) freigeschaltet sein. Möglicherweise können Sie keine SMS-Nachrichten von einer Nebenstellenanlage versenden und empfangen (länder- und netzwerkabhängig).

 Sollten Probleme mit der SMS-Übertragung auftreten, kann es daran liegen, dass Sie eine Geheimnummer verwenden oder das Gerät an eine ältere ISDN-Anlage angeschlossen ist.


 Fragen Sie Ihre Telefongesellschaft ...
... ob Sie sich für den SMS-Dienst anmelden müssen.


... zu welchen Mobilfunkanbietern Sie SMS-Nachrichten senden können.

... welche Kosten berechnet werden.



... welche Funktionen verfügbar sind.

SMS senden

 Achten Sie darauf, dass sich keine Vorlagen im Dokumenteneinzug befinden.



1 Drücken Sie .








2 Bestätigen Sie **SMS SENDEN** mit .


3 In manchen Ländern können Sie SMS Nachrichten auch an eine E-Mail Adresse (**E-MAIL-TYP**) oder an eine Faxnummer (**FAX-TYP**) senden. Für das Senden einer SMS Nachricht an eine Telefonnummer, wählen Sie mit  **SMS-TYP** und bestätigen Sie mit .

4 Am Display erscheint **SMS-TEXT** mit der maximalen Zeichenanzahl für die SMS Nachricht.

5 Geben Sie den Text mit den Zifferntasten ein (siehe Bedruckung).

 Leerzeichen geben Sie mit  ein.



 Sonderzeichen geben Sie mit  oder  ein. Mit  schalten Sie für die Eingabe zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um. Mit  bewegen Sie den Cursor. Mit  löschen Sie einzelne Zeichen. Drücken Sie  lang (mindestens zwei Sekunden), um den gesamten Text zu löschen.

6 Bestätigen Sie mit .



7 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.


8 Bestätigen Sie mit .

9 In manchen Ländern können Sie einstellen, ob Sie über eine erfolgreich zugestellte SMS-Nachrichten benachrichtigt werden möchten.




Wählen Sie mit  aus den angezeigten Möglichkeiten und bestätigen Sie mit .

10 In manchen Ländern können Sie SMS-Nachrichten auch an eine Durchwahl oder Unteradresse senden.

Wählen Sie für den SMS-Versand an einen Hauptanschluss mit  **TERMINAL NR.** **NEIN** und bestätigen Sie mit .

11 Wählen Sie mit  **JA** um die Nachricht zu senden.

Wählen Sie **NEIN** um die Nachricht noch einmal zu bearbeiten.

 Nach dem Senden können Sie die SMS Nachricht speichern. Wählen Sie mit  **JA** und bestätigen mit . Die SMS Nachricht wird im Ordner **SMS GEGESNET** gespeichert.


SMS an E-Mail



(Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)


Sie können SMS-Nachrichten an eine E-Mail-Adresse senden.



1 Drücken Sie .


2 Wählen Sie mit  **E-MAIL-TYP**

3 Bestätigen Sie mit .

4 Geben Sie die E-Mail Adresse ein oder drücken Sie  und wählen Sie mit  einen gespeicherten Eintrag..


 Einträge müssen im Telefonbuch als E-Mail-Adressen gespeichert sein, um sie in diesem Schritt auswählen zu können.


 Das @-Zeichen geben Sie mit der Taste  ein.

 E-Mail-Adressen dürfen keine Leerzeichen enthalten.

5 Bestätigen Sie mit .

6 Geben Sie den Text ein, wie unter SMS senden beschrieben.

7 Bestätigen Sie mit .

8 Wählen Sie mit  **JA** um die Nachricht zu senden. Wählen Sie **NEIN** um die Nachricht noch einmal zu bearbeiten.


9 Drücken Sie . Die Nachricht wird gesendet.


SMS an Fax

(Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)

Sie können SMS-Nachrichten an eine Fax Nummer senden.

1 Drücken Sie .


2 Wählen Sie mit  **FAX-TYP**

3 Bestätigen Sie mit .

4 Geben Sie den Text ein, wie unter SMS senden beschrieben.

5 Bestätigen Sie mit .

6 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.

7 Bestätigen Sie mit .

- 8 In manchen Ländern können Sie SMS-Nachrichten auch an eine Durchwahl oder Unteradresse senden. Wählen Sie für den SMS-Versand an einen Hauptanschluss mit ▲/▼ **TERMINAL NR. MEIN** und bestätigen Sie mit ◊.
- 9 Wählen Sie mit ▲/▼ **JA** um die Nachricht zu senden. Wählen Sie **NEIN** um die Nachricht noch einmal zu bearbeiten.
- 10 Drücken Sie ◊. Die Nachricht wird gesendet.

Durchwahl oder Unteradresse anwählen (Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)

Mit einer Unteradresse schicken Sie eine SMS-Nachricht an ein bestimmtes Faxgerät, das mit mehreren anderen Geräten an eine Telefonleitung angeschlossen ist.

- 1 Drücken Sie ☒.
- 2 Bestätigen Sie **SMS SENDEN** mit ◊.
- 3 Geben Sie den Text ein, wie unter SMS senden beschrieben.
- 4 Drücken Sie ◊.
- 5 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.
- 6 Bestätigen Sie mit ◊.
- 7 Wählen Sie mit ▲/▼, **JA** für die Aktivierung der Durchwahl oder Unteradresse (**TERMINAL NR.**).
- 8 Bestätigen Sie mit ◊.
- 9 Geben Sie die Durchwahlnummer oder Unteradresse ein.
- 10 Bestätigen Sie mit ◊.
- 11 Wählen Sie mit ▲/▼ **JA** um die Nachricht zu senden. Wählen Sie **NEIN** um die Nachricht noch einmal zu bearbeiten.
- 12 Drücken Sie ◊. Die Nachricht wird gesendet.

Gespeicherte SMS senden

- 1 Drücken Sie ☒.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼ **SMS EMPFANG.**, **SMS GESENDET** oder **SMS VERFASST**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼ **LISTE ANZEIGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊.
- 6 Wählen Sie mit ▲/▼ die SMS-Nachricht, die Sie senden möchten.
- 7 Bestätigen Sie mit ◊.
- 8 Wählen Sie mit ▲/▼ **SENDEN**.
- 9 Bestätigen Sie mit ◊. Die gewählte SMS-Nachricht wird gesendet.

SMS empfangen

Empfangene SMS-Nachrichten werden gespeichert und können anschließend ausgedruckt werden. Das Gerät speichert bis zu 30 eingegangene SMS-Nachrichten.

SMS lesen

Nach dem Empfang einer neuen SMS-Nachricht leuchtet das Symbol ☒.

- 1 Drücken Sie ☒.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **SMS EMPFANG.**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼, **LISTE ANZEIGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊.
- 6 Wählen Sie mit ▲/▼ die SMS-Nachricht, die Sie lesen möchten.
- 7 Drücken Sie ►. Die SMS-Nachricht wird am Display angezeigt.
- 8 Drücken Sie ◀/▶ um die automatische Anzeige zu stoppen.
- 9 Wählen Sie mit ▲/▼ eine andere SMS-Nachricht.

SMS bearbeiten

Sie können zu einer SMS-Nachricht Text zufügen und speichern.

- 1 Drücken Sie während dem Lesen der SMS-Nachricht ◊.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **ÄNDERN**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Fügen Sie Zeichen zu oder löschen Sie Zeichen.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊.

Die SMS-Nachricht wird gespeichert.

SMS weiterleiten



Sie können die gelesene SMS-Nachricht an andere Personen weiterschicken.

- 1 Drücken Sie bei der entsprechenden SMS-Nachricht ◊.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **SENDEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Geben Sie die gewünschte Nummer mit der Zifferntastatur ein, oder wählen Sie einen gespeicherten Eintrag.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊.

Die SMS-Nachricht wird weitergeleitet.





SMS Absender anrufen

Sie können den Absender der SMS-Nachricht zurückrufen.

- 1 Drücken Sie bei der entsprechenden SMS-Nachricht .
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼** **TELEFONANRUF**.
- 3 Bestätigen Sie mit . Die Verbindung wird aufgebaut.
- 4 Heben Sie den Hörer ab, wenn im Display **HÖRER ABHEBEN** erscheint.
- 5 Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.



Auf SMS antworten

Sie können zu einer erhaltenen SMS-Nachricht Text zufügen und wieder an den Absender zurückschicken.

- 1 Drücken Sie bei der entsprechenden SMS-Nachricht .
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **ANTWORTEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Ändern Sie die Nachricht, oder fügen Sie Text dazu.
- 5 Bestätigen Sie mit .
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **JA** um die SMS-Nachricht zu senden oder **NEIN** um die SMS-Nachricht zu überarbeiten.
- 7 Bestätigen Sie mit . Die SMS-Nachricht wird an den Absender zurückgesendet.

SMS verfassen



Sie können SMS-Nachrichten eingeben und speichern ohne sie zu versenden. Diese SMS-Nachrichten werden als **SMS VERFASST** gespeichert. Sie können bis zu fünf **SMS VERFASST** speichern.

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼** **SMS VERFASSEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Geben Sie den Text mit den Zifferntasten ein (siehe Bedruckung).



Leerzeichen geben Sie mit **0** ein.

Sonderzeichen geben Sie mit ***** oder **#** ein.




Mit   schalten Sie für die Eingabe zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um.

Mit **◀/▶** bewegen Sie den Cursor.


Mit **C** löschen Sie einzelne Zeichen. Drücken Sie **C** lang (mindestens zwei Sekunden), um den gesamten Text zu löschen.

- 5 Bestätigen Sie mit . Die SMS-Nachricht wird gespeichert.


SMS drucken

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SMS EMPFANG.**, **SMS GESENDET** oder **SMS VERFASST**.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **LISTE ANZEIGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit .

- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** die SMS-Nachricht, die Sie drucken möchten.

- 7 Bestätigen Sie mit .

- 8 Wählen Sie mit **▲/▼**, **DRUCKEN**.

- 9 Bestätigen Sie mit . Die gewählte SMS-Nachricht wird ausgedruckt.



Sie können eine Liste aller SMS-Nachrichten des gewählten Ordners ausdrucken, wenn Sie mit **▲/▼** statt **LISTE ANZEIGEN**, **LISTE DRUCKEN** wählen.


SMS löschen

Ist der Nachrichtenspeicher voll, kann Ihr Gerät keine weiteren Nachrichten empfangen. Löschen Sie SMS-Nachrichten, damit der Speicher empfangsbereit bleibt.

Ihr Gerät kann 30 empfangene, 5 verfasste und gesendete SMS-Nachrichten und 5 Vorlagen, die noch nicht gesendet wurden speichern.

- 1 Drücken Sie .

- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SMS EMPFANG.**, **SMS GESENDET** oder **SMS VERFASST**.

- 3 Bestätigen Sie mit .


- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **LISTE ANZEIGEN**.

- 5 Bestätigen Sie mit .

- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** die SMS-Nachricht, die Sie löschen möchten.

- 7 Bestätigen Sie mit .

- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** **LÖSCHEN**.

- 9 Bestätigen Sie mit . Die gewählte SMS-Nachricht wird gelöscht.

Einstellungen ändern

Sende- und Empfangsnummern ändern


In Ihrem Gerät sind alle Nummern gespeichert, die Sie benötigen, um SMS-Nachrichten zu senden und zu empfangen. Wechseln Sie zu einem anderen Telefonanbieter, müssen Sie die Nummern ändern.

- 1 Drücken Sie .

- 2 Wählen Sie mit **▲/▼** **EINSTELLUNG**.


- 3 Bestätigen Sie mit .

- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **NUM. SERV. -CENT.**.

- 5 Bestätigen Sie mit .

- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SERV. CENT. SEND.**


- 7 Geben Sie die Nummer für den Versand der SMS-Nachrichten ein.

- 8 Bestätigen Sie mit .

- 9 Wählen Sie mit **▲/▼**, **SERV. CENT. EIN.**









- 10 Geben Sie die Nummer für den Empfang der SMS-Nachrichten ein.

- 11 Bestätigen Sie mit .

- 12 Beenden Sie mit .







Signalton für SMS-Eingang ausschalten

Der Empfang einer SMS-Nachricht wird durch einen Signalton angezeigt. Sie können diesen Signalton abschalten.






- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie mit  EINSTELLUNG.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Wählen Sie mit  SIG. SMS EING..
- 5 Bestätigen Sie mit .
- 6 Wählen Sie mit  ob ein Signalton für den Empfang von SMS-Nachrichten ausgegeben werden soll oder nicht.
- 7 Bestätigen Sie mit .
- 8 Beenden Sie mit .

Unteradresse (Terminal ID) des Gerätes einstellen (Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)

Haben Sie mehrere Geräte mit SMS-Funktion an eine Telefonleitung angeschlossen, können Sie den Geräten Unteradressen zuweisen. SMS-Nachrichten können Sie dann an ein bestimmtes Gerät schicken. Sie können Ihrem Gerät eine eigene Unteradresse zuweisen.

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie mit  EINSTELLUNG.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Wählen Sie mit , TERMINAL NR..
- 5 Bestätigen Sie mit .
- 6 Geben Sie die gewünschte Unteradresse ein.
Der Absender kann eine SMS-Nachricht direkt an dieses Gerät schicken, indem er die Unteradresse an die Telefonnummer anhängt.
- 7 Bestätigen Sie mit .


SMS Einstellungen ausdrucken

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie mit  EINSTELLUNG.
- 3 Bestätigen Sie mit .
- 4 Wählen Sie mit , EINST. DRUCKEN.
- 5 Bestätigen Sie mit .

Die Einstellungen werden ausgedruckt.


6 Einstellungen

Drücken Sie **MENU** um das Funktionsmenü zu öffnen. Blättern Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ durch das Menü. Bestätigen Sie die gewählte Funktion mit \diamond . Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ oder \diamond weitere Funktionen. Mit \leftarrow kehren Sie zur vorhergehenden Menüstufe zurück. Mit \odot beenden Sie das Menü und kehren in den Ausgangsmodus zurück.

 Sie können eine Menüübersicht mit **MENU** und \odot ausdrucken.


Uhrzeit und Datum eingeben

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 4 Bestätigen Sie **DATUM / UHRZEIT** mit \diamond .
- 5 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **EINST. DAT/ZEIT**.
- 6 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 7 Geben Sie das Datum ein (jeweils zweistellig) beispielsweise \odot \odot \odot \odot \odot \odot für den 8. Juni 2008.
- 8 Geben Sie die Uhrzeit ein beispielsweise \odot \odot \odot \odot für 14 Uhr.
- 9 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 10 Beenden Sie mit \odot .

 Wählen Sie im Schritt 5 mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ weitere Einstellungen:

DATUMSFORMAT - Format des Datums ändern.

ZEITFORMAT - Uhrzeitformat (12 /24 Stunden) ändern.


 Sollte im Display **EINST. DAT/ZEIT** erscheinen, müssen Sie Datum und Uhrzeit einstellen.


- 1 Drücken Sie **MENU** und bestätigen Sie mit \diamond .
- 2 Geben Sie das Datum und die Uhrzeit mit den Zifferntasten ein.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .

Sprache wählen

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 4 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **SPRACHE**.
- 5 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 6 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ die gewünschte Displaysprache.
- 7 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 8 Beenden Sie mit \odot .

Land wählen

 Stellen Sie unbedingt das Land ein, in dem Sie das Gerät betreiben. Ihr Gerät ist sonst nicht an das Telefonnetz angepasst. Ist Ihr Land nicht in der Liste enthalten, müssen Sie eine andere Einstellung wählen und das richtige Telefonkabel des Landes verwenden. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

 Alle Einstellungen werden auf die werkseitigen Länderereinstellungen zurückgesetzt, wenn Sie ein neues Land auswählen. Gespeicherte Daten bleiben erhalten. Kontrollieren Sie die eingegebene Nummer für die Kopfzeile.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 4 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **LAND**.
- 5 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 6 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ das Land, in dem Sie das Gerät betreiben.
- 7 Bestätigen Sie mit \diamond .

Name und Faxnummer eingeben

Ihr Name und Ihre Nummer werden zusammen mit Datum, Uhrzeit und Seitennummer mitgesendet. Die Position der Information kann verändert werden.

Name eingeben

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 4 Bestätigen Sie **NAME ABSENDER** mit \diamond .
- 5 Geben Sie Ihren Namen ein. Buchstaben geben Sie mit den Zifferntasten ein (siehe Bedruckung). Sonderzeichen geben Sie mit der Taste $\text{\textcircled{#}}$ oder $\text{\textcircled{*}}$ ein. Drücken Sie dazu die entsprechende Taste so oft, bis der gewünschte Buchstabe oder das Sonderzeichen am Display erscheint.
- 6 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 7 Beenden Sie mit \odot .

Nummer eingeben

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 4 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **NUM. ABSENDER**.
- 5 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 6 Geben Sie Ihre Nummer ein. Mit $\text{\textcircled{*}}$ können Sie ein Pluszeichen für internationale Rufnummern eingeben.
- 7 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 8 Beenden Sie mit \odot .

Druckposition eingeben

Sie können einstellen, ob Ihr Name, Ihre Nummer, Datum und Uhrzeit außerhalb der gesendeten Seite (des Seiteninhaltes) oder innerhalb der gesendeten Seite mitgesendet wird.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EINSTELLUNGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-BRIEFKOPF**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen:
AUSSEN – Druckposition außerhalb der gesendeten Seite
INNEN – Druckposition innerhalb der gesendeten Seite
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊗**.

Kontrast einstellen

Für das Versenden von Faxnachrichten stehen Ihnen verschiedene Kontraststufen zur Auswahl.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EINSTELLUNGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **KONTRAST**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen:
NORMAL – Für alle Arten von Vorlagen (auch weißen Text auf schwarzem Hintergrund)
DUNKEL – Für dunklere Ausdrücke
HELL – Für hellere Ausdruck
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊗**.

Seitenanpassung einstellen

Damit keine Informationen verloren gehen, können empfangene Nachrichten verkleinert ausgedruckt werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **DRUCKERPARAM..**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **VERKLEINERN**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** den Wert der Seitenanpassung, oder schalten Sie die Seitenanpassung mit **MEIN** aus.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.

Lautstärke einstellen

Lautstärke des Klingeltons einstellen

Sie können die Lautstärke des Klingeltons einstellen, oder den Klingelton abschalten.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **LAUTST. RUFSIG..**
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte Lautstärke oder schalten Sie das Klingeln mit **DEAKTIVIERT** ab.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Beenden Sie mit **⊗**.

Lautstärke des eingebauten Summers einstellen

Der eingebaute Summer weist Sie auf eine Fehlbedienung hin, wenn z.B. eine falsche Taste gedrückt wurde. Sie können die Lautstärke des eingebauten Summers einstellen oder den Summer abschalten.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EINSTELLUNGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **SUMMER LAUTST..**
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte Lautstärke oder schalten Sie den Summer mit **DEAKTIVIERT** ab.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊗**.

Faxweiche einstellen

(IPF 520)

Die eingebaute Faxweiche Ihres Gerätes trennt Faxnachrichten von Telefonanrufen. Faxnachrichten werden automatisch empfangen. Sie können einstellen, ob Faxnachrichten automatisch oder manuell empfangen werden sollen.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Drücken Sie \diamond .
- 3 Bestätigen Sie **EMPFANGSMODUS** mit \diamond .
- 4 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ aus folgenden Einstellungen: **AUTOMAT.** – Faxnachrichten werden automatisch empfangen.
MANUELL – Faxnachrichten werden ohne ein extern angeschlossenes Telefon nicht empfangen. Lesen Sie den Abschnitt 'Zusätzliche Telefone verwenden' Seite 34.
- 5 Bestätigen Sie mit \diamond .

Timer einstellen

Sie können für den Empfangsmodus **AUTOMAT.** einstellen, wann das Gerät läuten soll, bevor es an die Leitung geht. So ist es möglich, dass Sie nachts Faxnachrichten still empfangen, um nicht gestört zu werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Bestätigen Sie mit \diamond . Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **STILLER EMPFANG**.
- 4 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 5 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ **TÄGLICH**.
- 6 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 7 Geben Sie die Zeit ein, zu der die Klingeltöne abgeschaltet werden sollen (Nacht-Modus) beispielsweise $\textcircled{2} \textcircled{2} \textcircled{0} \textcircled{0}$ für 22 Uhr.
- 8 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 9 Geben Sie die Zeit ein, zu der die Klingeltöne wieder eingeschaltet werden sollen (Tag-Modus) beispielsweise $\textcircled{0} \textcircled{6} \textcircled{0} \textcircled{0}$ für 6 Uhr.
- 10 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 11 Beenden Sie mit $\textcircled{0}$.

Spezielle Einstellungen

Stiller Faxempfang

Sie können für den Empfangsmodus **AUTOMAT.** einstellen, ob das Gerät läuten soll, bevor es an die Leitung geht. So ist es möglich, dass Sie Faxnachrichten still empfangen, um nicht gestört zu werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Bestätigen Sie mit \diamond . Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$, **STILLER EMPFANG**.
- 4 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 5 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ aus folgenden Einstellungen: **NEIN** – Faxsendungen werden mit vorherigem Klingeln empfangen.
JA – Faxsendungen werden ohne vorheriges Klingeln empfangen.
- 6 Bestätigen Sie mit \diamond .
- 7 Beenden Sie mit $\textcircled{0}$.

Faxe manuell empfangen

Wählen Sie unter dem Empfangsmodus der Faxweiche den manuellen Faxempfang (**MANUELL**). Faxsendungen werden nicht automatisch vom Gerät empfangen. Sie können den Faxempfang manuell starten, indem Sie \diamond drücken. Diese Einstellung ist geeignet, wenn Sie Faxe über ein Modem am Computer empfangen möchten.

Faxweiche einstellen

(IPF 525, IPF 555)

Die eingebaute Faxweiche Ihres Gerätes trennt Faxnachrichten von Telefonanrufen. Faxnachrichten werden automatisch empfangen, Telefongespräche können entgegen genommen werden – auch an zusätzlich angeschlossenen Geräten. Während das Gerät den Anruf prüft, klingelt es weiter.

Zusätzlich können Sie einstellen, ob Sie nach einer bestimmten Klingeltonanzahl den Anruf entgegennehmen oder ob sich der Anrufbeantworter einschalten soll.

Faxempfangsmodus einstellen


Ihnen stehen die folgenden Optionen zur Verfügung (modellabhängig). Auf dem Display erscheint der gewählte Faxempfangsmodus.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**.
- 2 Drücken Sie \diamond .
- 3 Bestätigen Sie **EMPFANGSMODUS** mit \diamond .
- 4 Wählen Sie mit $\blacktriangle/\blacktriangledown$ den gewünschten Empfangsmodus.
- 5 Bestätigen Sie mit \diamond .

Empfangsmodus AUTOMAT.

In diesem Modus läutet das Gerät so oft, wie Sie mit der Funktion **ANZAHL RUFTÖNE** eingestellt haben (siehe auch Kapitel Klingeltonanzahl ändern, Seite 30). Danach schaltet sich der Faxempfang ein. Diesen Modus sollten Sie auswählen, wenn Sie an Ihrem Gerät hauptsächlich Faxe empfangen.


Empfangsmodus MANUELL

In diesem Modus werden Faxsendungen nicht automatisch vom Gerät empfangen. Sie können den Faxempfang manuell starten, indem Sie beim Ertönen des Faxsignals oder nach Aufforderung des Gesprächspartners  drücken. Diese Einstellung ist geeignet, wenn Sie Faxe über ein Modem am Computer empfangen möchten.

Empfangsmodus TELEF./FAX





In diesem Modus prüft das Gerät nach einer eingestellten Klingeltonanzahl (Einstellung **ANZAHL RUFTÖNE**) ob der eingehende Anruf ein Fax- oder Telefonanruf ist. Faxsendungen empfängt das Gerät automatisch. Während das Gerät den Anruf prüft, klingelt es weiter. Nach dem Ende der eingestellten Klingeltondauer (**TEL./FAX TIMER**) übernimmt das Gerät den Anruf und empfängt eine mögliche stille Faxsendung automatisch.

Empfangsmodus ANRUFB./FAX

 Dieser Modus ist nur verfügbar, wenn bereits ein Ansetext aufgenommen wurde











Diesen Modus sollten Sie einstellen, wenn Sie zusätzliche Geräte, insbesondere einen externen Anrufbeantworter, an die **EXT**-Buchse Ihres Gerätes angeschlossen haben. Nimmt ein zusätzlich angeschlossener Anrufbeantworter das Gespräch an, prüft Ihr Gerät, ob der eingehende Anruf eine Faxsendung ist. Erkennt das Gerät ein Faxsignal, schaltet es den Anrufbeantworter ab und empfängt die Faxsendung.

Haben Sie keinen Anrufbeantworter angeschlossen oder nimmt der Anrufbeantworter das Gespräch nicht an, übernimmt das Gerät nach einer eingestellten Klingeltonanzahl (Einstellung **ANZAHL RUFTÖNE**) den Anruf und empfängt eine mögliche Faxsendung automatisch.

 Heben Sie an einem zusätzlichen Gerät ab und hören, dass Sie eine Faxnachricht empfangen (Pfeifton oder Stille), können Sie den Faxempfang starten, indem Sie am zusätzlichen Telefon   drücken oder am Gerät die -Taste drücken. Zusätzliche Telefone müssen dafür auf das Tonwahlverfahren (DTMF-Töne) eingestellt sein (sehen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres zusätzlichen Telefons).









Timer einstellen

Sie können für den Empfangsmodus **TELEF./FAX** oder **ANRUFB./FAX** einstellen wann das Gerät läuten soll, bevor es an die Leitung geht. So ist es möglich, dass Sie nachts Faxnachrichten still empfangen, um nicht gestört zu werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit /, **STILLER EMPFANG**.
- 4 Bestätigen Sie mit .
- 5 Wählen Sie mit /, **TÄGLICH**.
- 6 Bestätigen Sie mit .
- 7 Geben Sie die Zeit ein, zu der die Klingeltöne abgeschaltet werden sollen (Nacht-Modus) beispielsweise **②②①①** für 22 Uhr.
- 8 Bestätigen Sie mit .
- 9 Geben Sie die Zeit ein, zu der die Klingeltöne wieder eingeschaltet werden sollen (Tag-Modus) beispielsweise **①⑥①①** für 6 Uhr.
- 10 Bestätigen Sie mit .
- 11 Beenden Sie mit .

Klingeltonanzahl ändern

Sie können für den Empfangsmodus **AUTOMAT.**, **TELEF./FAX** oder **ANRUFB./FAX** einstellen wie oft das Gerät läuten soll, bevor es an die Leitung geht. Nach dieser Klingeltonanzahl schaltet sich die Faxweiche (Modus **AUTOMAT.**, **TELEF./FAX**) oder der Anrufbeantworter (Modus **ANRUFB./FAX**) ein.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit /, **ANZAHL RUFTÖNE**.
- 4 Bestätigen Sie mit .
- 5 Wählen Sie mit / die gewünschte Klingeltonanzahl.
- 6 Bestätigen Sie mit .
- 7 Beenden Sie mit .

Klingeltondauer einstellen (Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)

Sie können für den Empfangsmodus **TELEF./FAX** einstellen wie lange das Gerät läuten soll, nachdem das Gerät erkannt hat, dass es sich um einen Telefonanruf (keine Faxnachricht) handelt.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL.-LEIT.EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **TEL/FAX TIMER**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** die gewünschte Klingeltondauer in Sekunden.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊙**.

Stillerkennung des Anrufbeantworters

Wird bei eingeschaltetem Anrufbeantworter nicht gesprochen, können Sie einstellen nach welcher Zeitdauer der Anrufbeantworter automatisch abgeschaltet wird.



Beachten Sie beim Anschluss eines externen Anrufbeantworters, dass die Zeitdauer der Pausedauer am Gerät kürzer eingestellt ist als die Zeit am externen Anrufbeantworter.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL.-LEIT.EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **PAUSEDAUER**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **◇** aus den angezeigten Werten.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie mit **⊙**.

Spezielle Einstellungen

Stiller Faxempfang

Sie können für den Empfangsmodus **TELEF./FAX** oder **ANRUFB/FAX** einstellen ob das Gerät läuten soll, bevor es an die Leitung geht. So ist es möglich, dass Sie Faxnachrichten still empfangen, um nicht gestört zu werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit **▲/▼**, **STILLER EMPFANG**.
- 4 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 5 Wählen Sie mit **▲/▼** aus folgenden Einstellungen:
NEIN – Faxsendungen werden mit vorherigem Klingeln empfangen.
JA – Faxsendungen werden ohne vorheriges Klingeln empfangen.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 7 Beenden Sie mit **⊙**.

Faxe manuell empfangen

Wählen Sie unter dem Empfangsmodus der Faxweiche den manuellen Faxempfang (**MANUELL**). Faxsendungen werden nicht automatisch vom Gerät empfangen. Sie können den Faxempfang manuell starten, indem Sie nach dem Abheben des Hörers **◇** drücken. Diese Einstellung ist geeignet, wenn Sie Faxe über ein Modem am Computer empfangen möchten.

Listen drucken

Anrufliste drucken

Die Anrufliste enthält die letzten 50 gewählten Nummern.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **PROTOK. DRUCKEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **ANRUFLERLISTE**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Die Anrufliste wird ausgedruckt.

Sendebereich drucken

Nach jeder Übertragung druckt das Gerät einen Sendebereich. Tritt ein Übertragungsfehler auf, wird ein Fehlerbericht gedruckt. Sie können den Druck des Sendebereiches ausschalten.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **EINSTELLUNGEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **SENDEPROTOKOLL**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.

- 8 Wählen Sie mit ▲/▼:
JA – Sendebericht wird immer nach jeder Übertragung ausgedruckt.
SENDUNG MISSL. – Sendebericht wird nur nach einem Übertragungsfehler ausgedruckt
NEIN – Ausdruck des Sendeberichts abgeschaltet.
- 9 Bestätigen Sie mit ◊.
- 10 Beenden Sie mit Ⓞ.

Faxjournal drucken

Das Faxjournal ist eine Liste der letzten zehn gesendeten und empfangenen Faxnachrichten.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **PROTOK. DRUCKEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼ **JOURNAL**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊. Das Faxjournal wird ausgedruckt.

Rundsendbericht drucken

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **PROTOK. DRUCKEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼ **LEZT. RUNDSEND.**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊. Der Rundsendebericht wird ausgedruckt.

Berichte sofort drucken

Sie können unabhängig von den gewählten Einstellung für den Ausdruck der Berichte diese sofort ausdrucken.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **PROTOK. DRUCKEN**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼, ob und welcher Bericht ausgedruckt werden soll.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊. Der Ausdruck beginnt.

Einstellungen ausdrucken

Sie können eine Übersicht der Geräteeinstellungen ausdrucken.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼ **EINST. DRUCKEN**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊. Die aktuellen Einstellungen werden ausgedruckt.

Erstinstallation starten

- 1 Drücken Sie **MENU** und ①
- 2 Der Erstinstallationsprozess beginnt.

Mithören beim Verbindungsaufbau

Sie können beim Verbindungsaufbau mithören.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼, **TEL.-LEIT. EINST.**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit ▲/▼ **MITHÖREN**.
- 7 Bestätigen Sie mit ◊.
- 8 Wählen Sie mit ▲/▼ ob der Lautsprecher beim Verbindungsaufbau eingeschaltet werden soll oder nicht.
- 9 Bestätigen Sie mit ◊.

Empfang langer Dokumente einstellen

Mit dieser Funktion können Sie beim Empfang einstellen, dass Dokumente, die länger als die aktuelle Papiergröße sind, automatisch auf einer neuen Seite gedruckt werden.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL.**.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼, **FAX-EINSTELLUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit ◊. Im Display erscheint **DATUM / UHRZEIT**.
- 4 Wählen Sie mit ▲/▼ **DRUCKERPARAM.**.
- 5 Bestätigen Sie mit ◊.
- 6 Wählen Sie mit ▲/▼ **ÜBERLÄNGE**.
- 7 Bestätigen Sie mit ◊.
- 8 Wählen Sie mit ▲/▼ aus folgenden Einstellungen:
AUTOMATISCH - Der Text der die Seitenlänge überschreitet wird auf einer neuen Seite gedruckt, vorausgesetzt er ist länger als 8mm.
NEIN - Der Text der die Seitenlänge überschreitet wird nicht gedruckt.
JA - Der Text der die Seitenlänge überschreitet wird immer auf einer neuen Seite gedruckt.
- 9 Bestätigen Sie mit ◊.

7 Telefonanschlüsse und zusätzliche Geräte

Telefonanschlüsse und -dienste einrichten

DSL-Verbindung

Für den Fall, dass Sie ein DSL-Modem verwenden: Schließen Sie das Gerät hinter dem Modem an! Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer DSL-Anlage.

ISDN-Verbindung

Ihr Gerät ist ein analoges Faxgerät (Gruppe 3). Es ist kein ISDN-Faxgerät (Gruppe 4) und kann daher nicht direkt an einem ISDN-Anschluss betrieben werden. Sie benötigen dafür entweder einen A/B-Wandler (Analog-Adapter) oder einen Anschluss für analoge Endgeräte. Einzelheiten für den ISDN-Anschluss finden Sie in der Anleitung, die dem Terminaladapter oder dem Wählrouter beigelegt ist.

Wählverfahren einstellen

In manchen Ländern können Sie das Wahlverfahren Pulswahl (IWV) oder Tonwahl (MFV, DTMF-Töne) einstellen.



Verwenden Sie Pulswahl (IWV) nur, falls das Tonwahlverfahren (MFV) für Ihren Anschluss noch nicht freigeschaltet ist.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL.-LEIT.EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **WAHLMODUS**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** das gewünschte Wahlverfahren.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.

Sprach-Mailbox (IPF 520)

Sie können nicht gleichzeitig die Anrufbeantworter-Funktion Ihres Telefonanbieters (= Sprach-Mailbox) nutzen und an Ihrem Gerät Faxe empfangen. Lassen Sie die Mailbox-Funktion für Ihren Telefonanschluss deaktivieren. Hat die Faxweiche den Anruf übernommen, schaltet sich die Mailbox beim Anbieter nicht mehr ein. Informieren Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter.

Sprach-Mailbox (IPF 525, IPF 555)

Sie können nicht gleichzeitig die Anrufbeantworter-Funktion Ihres Telefonanbieters (= Sprach-Mailbox) nutzen und an Ihrem Gerät Faxe empfangen. Lassen Sie die Mailbox-Funktion für Ihren Telefonanschluss deaktivieren oder stellen Sie am Gerät die Klingelanzahl für die Faxweiche niedriger als 5 ein. Hat die Faxweiche den Anruf übernommen, schaltet sich die Mailbox beim Anbieter nicht mehr ein. Informieren Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter (siehe auch Kapitel Einstellungen / Faxweiche einstellen).

Nebenstellenanlagen

Nebenstellenanlagen (PABX) sind in vielen Betrieben und in manchen Privathaushalten üblich. Sie müssen eine Amtskennziffer wählen, um von einem Nebenstellenanschluss eine Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz (PSTN) zu erhalten.



Ein zusätzliches Telefon, das zusammen mit dem Gerät an einer Telefondose angeschlossen ist, gilt nicht als Nebenstelle.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL.-LEIT.EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint z.B.: **HAUPTANSCHLUSS**.
- 7 Wählen Sie mit **▲/▼**, **NEBENSTELLE**.
- 8 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Beenden Sie **⊙**.


Das Gerät ist nun für den Nebenstellenbetrieb eingerichtet. Für die Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz müssen Sie die Amtskennziffer eingeben. Dies ist meistens 0.



Bei älteren Telefonanlagen kann die Amtskennziffer R (=FLASH) sein. Lesen Sie im nächsten Abschnitt wie sie diese Funktion einschalten. Sollte die Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz nicht möglich sein, fragen Sie den Anbieter Ihrer Telefonanlage.

Flashfunktion für die Nebenstelle einschalten

Bei älteren Telefonanlagen kann die Amtskennziffer R (=FLASH) sein. Nur in dieser Einstellung kann eine Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz hergestellt werden. Mit eingeschalteter Flash Funktion wird mit der Taste **R** ein Flash-Signal ausgelöst.

 Speichern Sie Telefonnummern im Telefonbuch mit der Taste **R** am Beginn, um automatisch eine Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz herzustellen. Beim Drücken der Taste **R** erscheint im Display E.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL. -LEIT. EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **FLASH AUF PBX**.
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** ob durch das Drücken der Taste **R** ein Flash Signal ausgelöst werden soll oder nicht.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.

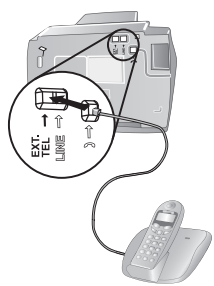
Zusätzliche Geräte anschließen

Sie können an einem Telefonanschluss weitere Geräte wie zum Beispiel Schnurlostelefone, Anrufbeantworter, Modems oder Gebührenzähler betreiben.

Anschluss an das Gerät


Sie können zusätzliche Geräte direkt an Ihr Gerät anschließen.

- 1 Stecken Sie das Telefonkabel des zusätzlichen Gerätes in die **EXT**-Buchse (RJ-11-Anschluss) an der Geräteunterseite.



Anschluss an die Telefonleitung

Damit die Faxweiche funktioniert, muss das Gerät das erste in der Reihe sein, wenn Sie mehrere Geräte an dieselbe Telefondose anschließen. Beachten Sie die richtige Reihenfolge.

 Haben Sie mehrere Telefondosen für denselben Anschluss, muss das Gerät an die erste Telefondose angeschlossen sein.

Deutschland

- Linke Buchse (**N**): Gerät
- Mittlere Buchse (**F**): Zusätzliches Telefon
- Rechte Buchse (**N**): Anrufbeantworter, PC-Modem etc.

Österreich

- Linke Buchse (**Δ**): Gerät
- Mittlere Buchse (**↶**) oder rechte Buchse (**○**): Zusätzliches Telefon, Anrufbeantworter, PC-Modem etc.


Zusätzliche Telefone verwenden (Easylink)

Mit der Easylink-Funktion können Sie mit zusätzlichen Telefonen Ihr Gerät kontrollieren. Zusätzliche Telefone müssen dafür auf das Tonwahlverfahren (DTMF/MFV-Töne) eingestellt sein (sehen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres zusätzlichen Telefons).


Faxempfang starten

Heben Sie an einem zusätzlichen Gerät ab und hören, dass Sie eine Faxnachricht empfangen (Pfeifton oder Stille), können Sie den Faxempfang starten, indem Sie am zusätzlichen Telefon ***#** drücken.

Code ändern


 Ändern Sie den Code nur, wenn es unbedingt notwendig ist. Der Code muß mit ***#** oder **#** anfangen.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼**, **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼**, **TEL. -LEIT. EINST.**
- 5 Bestätigen Sie mit **◇**. Im Display erscheint **ANSCHLUSSTYP**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼** **FAX FERNBED..**
- 7 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 8 Wählen Sie mit **▲/▼** **JA**.
- 9 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 10 Geben Sie den neuen Code für Faxempfang starten ein.
- 11 Bestätigen Sie mit **◇**.
- 12 Beenden Sie mit **Ⓢ**.







 Sie können diese Funktion abschalten, wenn Sie im Schritt 8 **NEIN** wählen, mit **◇** bestätigen und mit **Ⓢ** beenden.


Externen Anrufbeantworter verwenden


Für den bestmöglichen Betrieb muss der Anrufbeantworter an die **EXT**-Buchse des Gerätes angeschlossen werden.

 Achten Sie darauf, dass am externen Anrufbeantworter eine geringere Klingeltonanzahl eingestellt ist als auf dem Faxgerät (Einstellung **ANZAHL RUFTÖNE**). Sonst übernimmt der Anrufbeantworter jedes Gespräch auch Faxnachrichten.

Sie können auch die Klingeltonanzahl am Faxgerät verändern.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **EMPFANGSMODUS**.
- 3 Wählen Sie mit , **ANZAHL RUFTÖNE**.
- 4 Bestätigen Sie mit .
- 5 Wählen Sie mit  aus den angezeigten Werten.
- 6 Bestätigen Sie mit .
- 7 Beenden Sie mit .

 Der Ansagetext sollte kürzer als zehn Sekunden sein. Vermeiden Sie Musik im Ansagetext. Hat der zusätzliche Anrufbeantworter eine „Sparfunktion“ (das heißt eine Funktion mit der sich die Klingelzahl ändert sobald neue Nachrichten hinterlassen wurden) schalten Sie diese aus.

 Zeichnet der Anrufbeantworter Faxsignale auf, aber das Gerät kann keine Faxe empfangen, sollten Sie den Anschluss oder den Ansagetext des zusätzlichen Anrufbeantworters überprüfen.


Rufsignaltakt automatisch erkennen








(**IPF525, IPF555**)

(Funktion wird nicht in allen Ländern und Netzwerken unterstützt)



Werden einer Telefonleitung von Ihrem Netzbetreiber mehrere Rufnummern mit unterschiedlichem Rufsignaltakt zugewiesen, kann das Faxgerät diese automatisch erkennen. Dies funktioniert nur in den Betriebsarten **TELEF./FAX** oder **ANRUFB./FAX**.

Automatische Erkennung starten

 Sollten Sie einen externen Anrufbeantworter angeschlossen haben, schalten Sie diesen aus, oder trennen ihn vom Stromnetz. Schaltet sich der externe Anrufbeantworter ein, kann die Erkennung des Rufsignaltakts gestört werden.









- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit , **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit , **RUFSIG-ERKENNG..**
- 5 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **AKTIVIERUNG**.
- 6 Wählen Sie mit , **MUSTEREINGABE**.
- 7 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **AUTOM. ERKENNUNG**.
- 8 Rufen Sie das Faxgerät mit der gewünschten Rufnummer (dem gewünschten Rufsignaltakt) an, bis im Display des Faxgerätes **RUFSIG ERMITTELT** erscheint.
- 9 Beenden Sie den Anruf am Gerät des Anrufers.
- 10 Drücken Sie am Gerät .

Der Rufsignaltakt wurde gespeichert.

 Wird der Rufsignaltakt vom Faxgerät nicht erkannt, erscheint auf dem Display **RUF NICHT ERMITT**. Drücken Sie  und wiederholen Sie den Vorgang.

Rufsignaltakt einschalten

Nach der automatischen Erkennung des Rufsignaltaktes müssen Sie diesen Rufsignaltakt an Ihrem Gerät einschalten.

- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit , **INSTALLATION**.
- 3 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **NAME ABSENDER**.
- 4 Wählen Sie mit , **RUFSIG-ERKENNG..**
- 5 Bestätigen Sie mit . Im Display erscheint **AKTIVIERUNG**.
- 6 Bestätigen Sie mit .
- 7 Wählen Sie mit , **JA**.
- 8 Bestätigen Sie mit .
- 9 Beenden Sie mit .

8 Service

Tintenpatrone wechseln

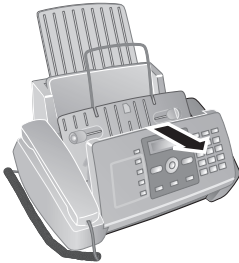
⚠ Verwenden Sie ausschließlich Original-Verbrauchsmaterialien. Diese erhalten Sie im Fachhandel oder über unseren Bestellservice. Andere Verbrauchsmaterialien können das Gerät beschädigen.

Damit Sie Dokumente empfangen oder kopieren können, muss eine Tintenpatrone in Ihrem Gerät eingelegt sein.

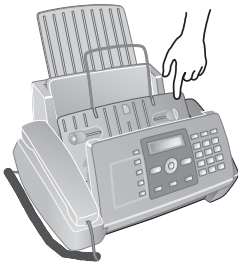
Ist keine Patrone eingesetzt oder die Patrone ist fehlerhaft, erscheint im Display **PATRÖNE PRÜFEN**.

Ist die Tinte der Patrone zu Ende, erscheint im Display **PATRÖNE WECHSELN**. Die Tintenpatrone kann nicht nachgefüllt werden!

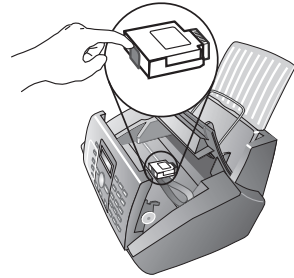
- 1 Öffnen Sie das Bedienpaneel, indem Sie es in der Mitte anheben und aufklappen. Rasten Sie das Bedienpaneel vollständig ein.



- 2 Öffnen Sie das Patronenfach, indem Sie auf die rechte obere Ecke der Dokumentenablage (Pfeil) drücken und sie vorsichtig nach hinten klappen. Rasten Sie die Dokumentenablage vollständig ein.



- 3 Drücken Sie die Verriegelung in der Mitte der Halterung nach vorne und heben Sie die Patrone an.



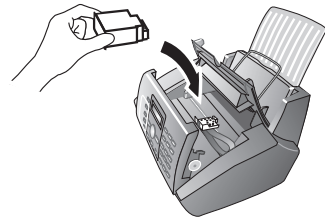
- 4 Entfernen Sie die Patrone, indem Sie sie schräg nach vorne ziehen und nach oben herausnehmen.

⚠ Entsorgen Sie die leere Patrone gemäß den Abfallbestimmungen Ihres Landes. Gehen Sie mit den Tintenpatronen vorsichtig um, damit keine Tinte auf Kleidung oder Gegenstände gerät.

- 5 Nehmen Sie die Patrone aus der Verpackung und entfernen Sie den Schutzstreifen.

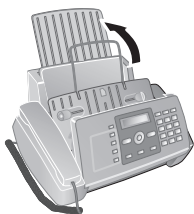


- 6 Setzen Sie die Patrone mit dem farbigen Ende nach vorne und den Kontakten nach unten in die Halterung.



- 7 Drücken Sie die Patrone nach unten, bis sie einrastet.

- 8** Schließen Sie das Gerät, indem Sie die Dokumentenablage nach unten klappen und den Metallbügel nach oben schwenken.



- 9** Schließen Sie danach das Bedienpanel.
- 10** Im Display erscheint **NEUE PATRONE?**.
- 11** Drücken Sie die Taste **1** wenn eine neue Patrone eingesetzt wurde. Eine Testseite wird ausgedruckt.
- 12** Sind keine Unterbrechungen auf der nummerierten Skala vorhanden, drücken Sie bei der Anzeige **DRUCK-TEST** die Taste **1**.
Sind Unterbrechungen vorhanden, wiederholen Sie den Vorgang durch Drücken der Taste **0**.

Papierstau beheben

- 1** Klappen Sie die Papiernachfüllklappe bis zum Anschlag nach vorn.
- 2** Ziehen Sie das Papier vorsichtig heraus.

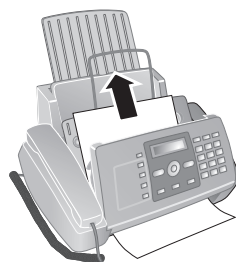


- 3** Schließen Sie die Papiernachfüllklappe.

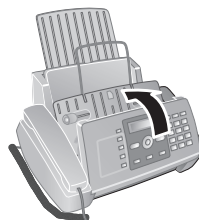
Dokumentenstau beheben

- 1** Öffnen Sie das Bedienpanel, indem Sie es in der Mitte anheben und aufklappen. Rasten Sie das Bedienpanel vollständig ein.

- 2** Ziehen Sie das Papier vorsichtig heraus.



- 3** Schließen Sie das Panel.



Reinigung

- ⚠** Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie keinesfalls flüssige oder leicht entflammare Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol etc.). Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangen.

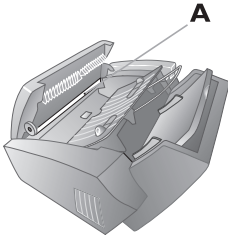
- 💡** Spezielle Faxreinigungsblätter sind als Zubehör über unser Call Center erhältlich. Legen Sie ein Blatt in den Dokumenteneinzug ein. Drücken Sie **0**; das Blatt wird ausgeworfen. Wiederholen Sie den Vorgang einige Male.

Scanner reinigen

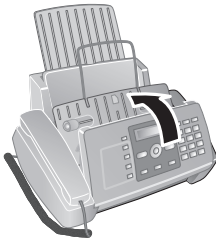
- 1** Öffnen Sie das Bedienpanel, indem Sie es in der Mitte anheben und nach vorne klappen.



- 2 Wischen Sie mit einem Tuch leicht über das Scannerglas hinter dem Panel (A).



- 3 Schließen Sie das Panel wieder.



Patrone reinigen

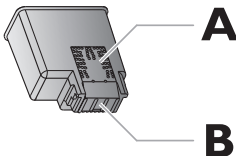
Lässt die Qualität der ausgedruckten Dokumente nach, muss die Patrone gereinigt werden.


- 1 Drücken Sie **MENU**. Im Display erscheint **EMPF. EINSTELL..**
- 2 Wählen Sie mit **▲/▼** **PATRONENWARTUNG**.
- 3 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** **PATRONENREINIG..**
- 5 Bestätigen Sie mit **◊**.
- 6 Wählen Sie mit **▲/▼**, **JA**.
- 7 Das Gerät druckt eine Testseite aus.

Wenn die Druckqualität danach nicht zufriedenstellend ist, müssen Sie die Patrone manuell reinigen.

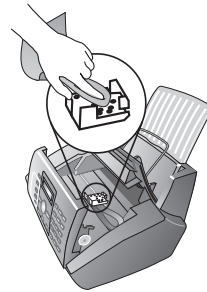
Patrone manuell reinigen

- 1 Öffnen Sie das Gerät und nehmen Sie die Patrone aus der Halterung.
- 2 Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- 3 Reinigen Sie die Kontakte (A) mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

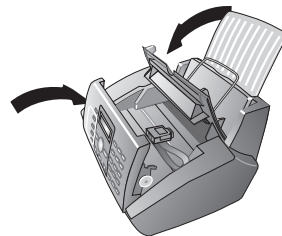


 Berühren Sie nicht die Druckdüsen (B)!

- 4 Reinigen Sie die Kontakte der Halterung bevor Sie die Patrone wieder einsetzen.



- 5 Setzen Sie die Patrone ein und schließen Sie das Gerät.



- 6 Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an.
- 7 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.

Schnellhilfe

Sollte ein Problem auftreten, das sich mit den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung nicht lösen lässt (siehe auch nachstehende Hilfe), gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker.
- 2 Warten Sie mindestens zehn Sekunden, und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- 3 Tritt der Fehler wiederholt auf, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder an Ihren Fachhändler. Beachten Sie die Hinweise auf dem Display und auf dem Fehlerbericht.

Probleme/Lösungen

Allgemeines	
Auf dem Display erscheint EINST. DAT./ZEIT.	Nach einem kurzzeitigen Stromausfall müssen Sie Uhrzeit und Datum neu einstellen. 1 Drücken Sie MENU und \diamond . 2 Geben Sie mit den Zifferntasten Datum und Uhrzeit ein. 3 Bestätigen Sie mit \diamond .
Probleme beim Faxen oder Drucken	
Gesendete Dokumente kommen mit Qualitätsverlust an.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ändern Sie die Auflösung und/oder den Kontrast. ▪ Reinigen Sie den Scanner. ▪ Testen Sie Ihr Gerät, indem Sie eine Kopie des Dokumentes erstellen. Ist die Kopie in Ordnung, hat eventuell das Faxgerät des Empfängers einen Defekt.
Das Gerät macht beim Senden oder Drucken schwarze Streifen.	Reinigen Sie den Scanner.
Kopie ist weiß.	Legen Sie das Dokument mit der Schriftseite nach oben in den Dokumenteneinzug.
Druck wird unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Papier- oder Dokumentenstau ▪ Papier oder Druckpatrone leer Beachten Sie die Hinweise auf dem Display.
Kein Druck	Prüfen Sie, ob das Papier richtig eingelegt ist.
Dokumente werden schlecht eingezogen.	Reinigen Sie den Scanner.
Probleme mit der Verbindung	
Kein Wählton	Prüfen Sie die Installation des Gerätes. Schließen Sie das Telefonkabel an die mit LINE gekennzeichnete Buchse an. Stecken Sie den Telefonstecker in Ihre Telefonanschlussdose.
Faxsendungen werden ständig abgebrochen.	Versuchen Sie das Fax manuell zu versenden: Drücken Sie \blacktriangleleft , und wählen Sie die Nummer. Sollte der Empfänger einen Anrufbeantworter angeschlossen haben, warten Sie den Pfeifton ab. Drücken Sie \diamond . Eventuell ist das Gerät des Empfängers nicht empfangsbereit.
Sie hören einen Pfeifton oder Stille im Hörer.	Anruf ist eine Faxsendung: Drücken Sie am Gerät \diamond . Drücken Sie am zusätzlichen Telefon $\textcircled{*}$ $\textcircled{*}$. Legen Sie auf.
Kein Faxempfang	Möglicherweise ist für Ihren Telefonanschluss eine Anrufbeantworter-Funktion bei Ihrem Telefonanbieter aktiviert (= Sprach-Mailbox). Deaktivieren Sie die Mailbox. Informieren Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter.

9 Anhang

Technische Daten

Abmessungen (B × H × T).....	372 × 293 × 198 mm
Gewicht.....	3,5 kg
Netzanschluss.....	220–240 V - / 50–60 Hz
Leistungsaufnahme	
Stand-by-Modus.....	< 5 W
Übertragung.....	< 25 W
Empfohlene Geräteumgebung.....	5–35 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 20–80 % (nicht kondensierend)	
Anschlussart.....	PSTN · PABX
Wählverfahren.....	Ton-/Pulswahl (länderabhängig)

Normentsprechungen

Sicherheit.....	EN 60950-1
Störaussendung.....	EN 55022 Klasse B
Störfestigkeit.....	EN 55024

Scanner

Abtastbreite.....	206 mm
Auflösung vertikal.....	Standard: 3,85 Linien/mm
.....	Fein: 7,7 Linien/mm

Speicher

Telefonbuch.....	bis zu 100 Einträge
Sprachnachrichten.....	bis zu 30 Minuten (IPF 555)
Faxnachrichten.....	bis zu 100 Seiten (Standardtestbrief)
SMS-Nachrichten.....	bis zu 30 SMS-Nachrichten

Papier

Kapazität.....	100 Blatt
Größe.....	A4 · 210 × 297 mm
Dicke.....	0,07–0,11 mm
Gewicht.....	60–90 g/m ²

Dokumenteneinzug

Kapazität.....	20 Blatt
Breite.....	148–216 mm
Länge.....	100–600 mm
Dicke.....	0,06–0,15 mm

Fax

Typ.....	Gruppe 3
Kompatibilität.....	ITU-TT.30
Datenkompression.....	MH · MR · MMR
Modulation.....	V.17 · V.27 · V.27ter · V.29
Übertragungsgeschwindigkeit.....	14.400 bps

Änderungen an den technischen Spezifikationen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Garantie

Sagem ist der führende europäische Hersteller von Faxgeräten und bietet eine komplette Produktpalette von Faxgeräten mit Internetzugang, SMS und Multifunktionalität an. Diese Produktpalette deckt die verschiedenen Bedürfnisse von Privat- und Firmenkunden ab.

Im Falle eines Defektes wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer, der Sie beraten wird, und legen diesem den Kaufbeleg vor, den Sie zuvor von diesem erhalten haben.

A Für das Gerät gilt zunächst einmal eine gesetzliche Sachmängelgewährleistung, die in Deutschland und Österreich, jedoch nicht in der Schweiz, 24 Monate gültig ist. Deren genauer Inhalt und Umfang ist in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die auf den mit Ihnen geschlossenen Vertrag anzuwenden sind, näher geregelt. Zusätzlich zur gesetzlichen Sachmängelgewährleistungsfrist übernimmt Sagem Communication Austria GmbH bis zu maximal einem Jahr ab Kaufdatum die Garantie (Ersatzteile und Reparatur) für ein Gerät, das frei von Fabrikationsfehlern ist. Während dieses Garantiezeitraums wird das fehlerhafte Gerät kostenlos repariert. Der Kunde hat das fehlerhafte Gerät jedoch auf seine Kosten an die ihm vom Kundendienst der Sagem Communication Austria GmbH (die Telefonnummer steht auf dem Lieferschein) angegebene Adresse zurückzuschicken. Die Reparatur erfolgt auf keinen Fall in den Räumlichkeiten des Kunden, es sei denn, dass mit diesem ein spezieller Wartungsvertrag abgeschlossen wurde.

Hinweis: Nach Ablauf der gesetzlichen Sachmängelgewährleistungsfrist ist die Sagem Communication Austria GmbH bis zu maximal einem Jahr ab Kaufdatum ausschließlich verpflichtet, das fehlerhafte Gerät zu den oben genannten Bedingungen kostenlos zu reparieren. Ansprüche aus der gesetzlichen Sachmängelgewährleistung bestehen in diesem Zeitraum nicht mehr. Ausgeschlossen sind auch Schadensersatzansprüche aus sonstigem Rechtsgrund, es sei denn, die Schadensursache beruht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit oder es wurde eine vertragswesentliche Pflicht verletzt. In letzterem Fall beschränkt sich die Haftung jedoch auf den vorhersehbaren Schaden.

B Von der Garantie ausgeschlossen sind

- Defekte oder Funktionsstörungen, die auf eine Nichteinhaltung der Installations- und Gebrauchsanweisungen, auf äußere Einwirkungen (Überspannung, Brand, Erschütterung, Wasserschäden jeglicher Art usw.), auf einen von der Sagem Communication Austria GmbH nicht schriftlich genehmigten Umbau der Geräte, auf eine unterlassene Wartung (gemäß Bedienungsanleitung), Überprüfung oder Pflege der Geräte, auf ungeeignete Umweltbedingungen für die Geräte (insbesondere im Zusammenhang mit ungeeigneten Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsbedingungen für die Geräte und die Verbrauchsmaterialien) oder auf eine Reparatur oder eine Instandhaltung zurückzuführen sind, die von einer von der Sagem Communication Austria GmbH nicht ermächtigten Person vorgenommen wurde,

- die normale Abnutzung der Geräte und die Abnutzung der Zubehörteile,
- Beschädigungen, die auf eine unzureichende oder schlechte Verpackung der an die Sagem Communication Austria GmbH zurückgesendeten Geräte zurückzuführen sind,
- die Lieferung neuer Softwareversionen,
- Reparaturen eines ohne die schriftliche Zustimmung der Sagem Communication Austria GmbH geänderten oder hinzugefügten Geräts oder Nachbesserungen einer ohne die schriftliche Zustimmung der Sagem Communication Austria GmbH geänderten oder hinzugefügten Software,
- Funktionsstörungen, die weder auf die Ausrüstung noch auf die Software zurückzuführen sind, die in den Benutzergeräten verwendet wird um den Zugriff auf die von der Ausrüstung zur Verfügung gestellten Dienste zu ermöglichen,
- Verbindungsprobleme, die auf ein ungünstiges Umfeld zurückzuführen sind, insbesondere:

- Probleme im Zusammenhang mit dem Zugang oder der Verbindung zum Internet wie z. B. Unterbrechungen der Zugangsnetze, der Zusammenbruch der Leitung des Abonnenten oder seines Gesprächspartners,
- Übertragungsprobleme (unzureichende geographische Abdeckung des Gebietes durch die radioelektrischen Sender, Interferenzen, Störgeräusche, Zusammenbruch oder schlechte Qualität der Telefonleitungen...),
- Fehler der örtlichen Leitungen (Verkabelung, Server, Benutzergeräte) bzw. Fehler des Übertragungsnetzes,

• Arbeiten zwecks Generalüberholung der Geräte (so wie in dem den Geräten beigelegten Benutzerhandbuch beschrieben) sowie Funktionsstörungen, die auf eine Unterlassung der Generalüberholung zurückgehen, wobei darauf hinzuweisen ist, dass die Kosten für die Arbeiten zur Generalüberholung auf jeden Fall zu Lasten des Kunden gehen.

C In den oben unter B) genannten Fällen sowie nach Ablauf der Garantiefrist erhält der Kunde vom jeweils autorisierten Servicecenter eine Mitteilung über die jeweiligen Reparaturpauschalen. Nach Bestätigung wird die Reparatur durchgeführt und der Kunde erhält das Gerät mit Berechnung inklusive der Versandkosten vom Service Center zurück.

Sollten Sie keine Original-Verbrauchsmaterialien wie z. B. Inkfilme, Patronen usw. verwenden, entfällt jegliche Garantie oder Gewährleistung.

Die vorstehenden Bestimmungen gelten, soweit nicht mit dem Kunden eine schriftliche Sondervereinbarung abgeschlossen wurde und ist auf sämtliche in Deutschland, Österreich oder der Schweiz verkauften Geräte anzuwenden. Sollte eine dieser Bestimmungen gegen eine zwingende Verbraucherschutzvorschrift des nationalen Rechts verstoßen, ist diese Bestimmung nicht anzuwenden; die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen bleibt hiervon unberührt.



Die Konformität mit den für das Gerät relevanten EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt **Sagem Communication Austria GmbH**, dass sich das Gerät **IPF 520, IPF 525, IPF 555** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Internetseite: www.sagem-ca.at/doc



Als Teilnehmer am ENERGY STAR-Programm hat Sagem Communication Austria GmbH sichergestellt, dass dieses Gerät den ENERGY STAR-Anforderungen gerecht wird.

Umwelt: Umweltfreundlichkeit zählt zu den wichtigsten Zielen von Sagem. Sagem verwendet in seinen Betrieben daher umweltfreundliche Prozesse und unterwirft den gesamten Lebenszyklus seiner Produkte von der Fertigung über die Nutzung bis zum Ende der Lebensdauer strengen Kriterien im Hinblick auf den Umweltschutz.



Verpackung: Beachten Sie für ein einfaches Recycling der Verpackung bitte Ihre lokalen Recycling-Bestimmungen.

Batterien: Altbatterien müssen in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.



Produkt: Das durchgestrichene Mülleimer-Zeichen auf Ihrem Produkt bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein Elektro- und Elektronikgerät handelt, für das spezielle Entsorgungsbestimmungen zur Anwendung kommen.

Zur Durchsetzung von Recycling, zur WEEE-Entsorgung entsprechend der Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment) und zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit verlangen europäische Bestimmungen die selektive Sammlung von Altgeräten auf eine der folgenden beiden Möglichkeiten:

- Ihr Händler nimmt Ihr Altgerät gerne zurück, wenn Sie ein Neugerät bei ihm kaufen.
- Altgeräte können auch in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Diese Bedienungsanleitung wurde auf chlorfrei gebleichtem Recyclingpapier gedruckt. Das entspricht den höchsten Standards in Bezug auf Umweltverträglichkeit. Die verwendeten Kartonverpackungen und die Verpackungshalbschalen aus Papier und Karton können wie Altpapier entsorgt werden. Die Plastikfolien geben Sie zum Recycling oder in den Restmüll, je nach den Anforderungen Ihres Landes.

Warenzeichen: Die im vorliegenden Handbuch genannten Referenzen sind Warenzeichen der jeweiligen Firmen. Das Fehlen der Symbole [®] und [™] rechtfertigt nicht die Annahme, dass es sich bei den entsprechenden Begriffen um freie Warenzeichen handelt. Andere im vorliegenden Dokument verwendete Produktnamen dienen lediglich Kennzeichnungszwecken und können Warenzeichen der jeweiligen Inhaber sein. Sagem lehnt jegliche Rechte an diesen Marken ab.

Die Vervielfältigung bestimmter Dokumente (z. B. durch Scannen, Drucken, Kopieren) ist in manchen Ländern verboten. Die im Folgenden angeführte Liste solcher Dokumente erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern dient lediglich als Übersicht. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Rechtsbeistand um Rat.

- Reisepässe (Personalausweise)
- Einreise- und Ausreisepapiere (Einwanderungspapiere)
- Wehrdienstunterlagen
- Banknoten, Reiseschecks, Zahlungsanweisungen
- Briefmarken, Steuermarken (gestempelt oder ungestempelt)
- Anleihepapiere, Einlagenzertifikate, Schuldverschreibungen
- Urheberrechtlich geschützte Dokumente

Beachten Sie die gesetzlichen Richtlinien Ihres Landes in Bezug auf die Rechtswirksamkeit von Faxsendungen – vor allem in Zusammenhang mit der Gültigkeit von Unterschriften, termingerechten Zustellfristen oder auch Nachteilen aufgrund von Qualitätsverlusten bei der Übertragung und so weiter.

Sorgen Sie für die Wahrung des Fernmeldegeheimnisses und Einhaltung des Datenschutzes, wie es die Gesetzgebung Ihres Landes erfordert.

Dieses Produkt ist für den Gebrauch an einem analogen öffentlichen Telekommunikationsnetz (PSTN) und in dem auf der Verpackung bezeichneten Land bestimmt. Die Verwendung in anderen Ländern kann Fehlfunktionen verursachen.

Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte das technische Servicecenter Ihres Landes. Sollten während des Betriebes Ihres Gerätes Probleme auftreten, wenden Sie sich zunächst an Ihren Fachhändler.

Weder Sagem noch angeschlossene Gesellschaften sind gegenüber dem Käufer dieses Produktes oder Dritten haftbar in Bezug auf Schadenersatzansprüche, Verluste, Kosten oder Ausgaben, die dem Käufer oder Dritten in Folge eines Unfalles, des falschen Gebrauches oder Missbrauches dieses Produktes oder nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen, Veränderungen des Produktes oder der Nichteinhaltung der Betriebs- und Wartungshinweise von Sagem erwachsen.

Sagem übernimmt keine Haftung für Schadenersatzansprüche oder Probleme in Folge der Verwendung jeglicher Optionen oder Verbrauchsmaterialien, die nicht als Originalprodukte von Sagem oder von Sagem genehmigte Produkte gekennzeichnet sind.

Sagem übernimmt keine Haftung für Schadenersatzansprüche in Folge elektromagnetischer Interferenzen bedingt durch den Einsatz von Verbindungskabeln, die nicht als Produkte von Sagem gekennzeichnet sind.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch Sagem vervielfältigt, in einem Archivsystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder auf sonstigem Wege – elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufnahme oder anderweitige Möglichkeit – übertragen werden. Die im vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen sind ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt gedacht. Sagem übernimmt keine Verantwortung, wenn diese Informationen auf andere Geräte angewendet werden.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Dokument ohne Vertragscharakter.

Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

Copyright © 2008 Sagem Communication Austria GmbH

Kundeninformation

Es ist Teil unserer ständigen Bestrebungen, unsere Produkte nach höchsten Qualitätsstandards sowie größtmöglicher Benutzerfreundlichkeit zu entwickeln.

In Ihrer Bedienungsanleitung finden Sie alle notwendigen Informationen, um Ihr Gerät zu benutzen. Benötigen Sie trotz Zuhilfenahme der Bedienungsanleitung Unterstützung, steht Ihnen unser Call Center zur Verfügung. Unsere Mitarbeiter sind geschulte Experten, die gern Ihre Fragen beantworten.

Wir können Ihnen schneller helfen, wenn Sie uns nicht vom Gerät aus anrufen, sondern mit einem externen Telefon. Halten Sie einen Ausdruck der Einstellungen sowie die Seriennummer des Gerätes bereit. Die Seriennummer finden Sie auf dem Typenschild.

Deutschland

Telefon: 01 80 - 530 89 32 (0,14 €/Minute)

Fax: 01 80 - 523 72 47

Österreich

Telefon: 08 20 - 55 05 45 (0,145 €/Minute)

Fax: 01 - 661 55 50 54

Schweiz

Telefon: 08 48 - 84 81 02

Fax: 08 48 - 84 81 04

Verwenden Sie ausschließlich PHILIPS-Zubehör. Die Garantie deckt keine Schäden am Gerät ab, die durch die Verwendung anderer Verbrauchsmaterialien entstanden sind.

In Deutschland und Österreich können Sie PHILIPS-Zubehör telefonisch unter unserer gebührenfreien Telefonnummer oder über unsere Homepage bestellen. In der Schweiz wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Deutschland

Telefon: 08 00 - 265 85 46

Österreich

Telefon: 08 00 - 90 06 00

E-Mail: dti.faxinfo@sagem.com

Internet: www.sagem.com

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

SAGEM COMMUNICATION (SAFRAN Group)

Broadband Business Group
Printing Terminals

Headquarters : Le Ponant de Paris
27, rue Leblanc · 75015 Paris · FRANCE
Tél. : +33 1 58 11 77 00 · Fax : +33 1 58 11 77 50 · www.sagem.com
Limited company · Capital 300.272.000 Euros · 480 108 158 RCS PARIS
Sagem is a registered brand of SAFRAN Group

IPF 520 · 525 · 555

D · A · CH

253040409-C

